工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

編輯部	採訪部		營業部 廣告部			社長室 總編輯 經理室 秘書室				中區辦事處	
七三〇七〇六	七一〇六二七	七二三四九二	七二九三〇七	七三〇七〇八	七一七二八二	七一四八五四	七一七二式二	七一七二六一	七一七二叁二	二式五四九五	二式一式三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙兩大張每份壹毫
新聞紙第一四三〇四號
（外埠版精華一大張）

作旋風式視察美軍基地
詹森飛抵金蘭灣
稍留後離越飛喀拉蚩與巴總統會談
隨即飛羅馬將與教皇商談和平問題

【西貢廿三日美聯社電】詹森總統於星期六日向駐金蘭灣的海軍作短時間巡視，須是去年他訪問南越時所巡視的基地。軍方人士稱，總統飛機於上午八時四十一分降落西貢東北二百哩的金蘭灣，並於上午十時三十分飛去，目的地未明。詹氏及其隨行者在泰國呵叻空軍基地度過一宵之後，即飛南越，他赴澳洲參加澳洲總理何爾特的追悼會後即飛往泰國。軍方人士稱，詹氏在金蘭灣時會見美軍，並巡視第十二空軍醫院，步入病房與病人握手寒暄，詹氏又以赤心勳章頒贈傷兵。越南美軍司令韋斯摩蘭及美大使彭克均在金蘭灣迎接詹氏，其他高級軍官在戰場作聖誕勞軍的諧星卜合亦在場。軍方人士稱，星期六日詹氏於其飛機降落金蘭灣之後，即登空軍的汽車，直駛往醫院。他在醫院作簡短的演講，在座聆人均向之鼓掌。他離醫院後即驅車至機場，到達匆匆建就的檢閱台，他在台上再頒贈一些獎章，並作簡短演講。詹氏抵達基地時之軍隊數百人，大部爲空軍。顯然沒有軍隊由各基地調來，一如其上次訪問一般。他在金蘭灣作迅速訪問時向集合的軍人揮手。金蘭灣在南中國海的海岸，爲南越最大的兵站基地之一，且認爲係戰區中最安全的地方。

【泰國呵叻空軍基地廿二日路透社電】美國總統詹森於昨晚深夜秘密飛抵這裡，並告訴美國空軍人員說：美國的空實力「正在阻遏侵略者，導致最後的成功或最後的勝利」。詹森在這裏向基地的軍官發表演說稱：使用空中實力，祇需一小部份人員，就可牽制七十萬名北越軍。這一小部份人員，「正在增加滲透的代價。」他說：「當發現敵人時，他們就進行一種高度的消耗戰，他們又使敵人於撤退時沒有巢穴。空中實力正在提供一種機動性。來對付敵人的游擊戰術。」呵叻距曼谷六百廿哩，是轟炸北越的三個美國戰鬥轟炸機中隊的基地。詹森說：「你們的使命是正義的，美國人民爲他們所享有的自由而感謝你們。」詹森說：「你們對在亞洲以至在全世界的未來的和平是一項極重要的因素，迫使侵略者永不能再以暴力與殘忍來進行侵略。」他說：「我高興今晚與你們在一起，像我每天在精神上與你們在一起一樣。」詹森在作短暫的睡眠後，又將於黎明後飛往另一個仍未宣佈的目的地。

【巴基斯坦喀拉蚩廿三日合衆國際社電】美國總統詹森今日從越南返國途中抵達此間，他在越南曾向美軍保証，謂雖則國內對越戰目標意見分歧，但是政府是支持他們的。巴基斯坦總統阿猶布汗從洛瓦平第飛抵此間，與詹森舉行會談。但是官方人士說，詹森祇計劃在此間作短暫的停留。官方人士相信詹森將會前往羅馬作聖誕節前的討論，包括與天主教教皇保祿六世會談有關越南和世界事項。詹森的座機於中午十二時四十分，降落喀喇蚩，阿猶布汗前往迎接，兩人立即前往機場餐室作非正式會談，詹森座機則進行加油。當詹森與阿猶布汗進入建築物時，詹森似乎很疲倦。

【羅馬廿三日美聯社電】暨通人士稱：詹森總統訪南越後，已於星期六由巴基斯坦飛來羅馬，他將會見教皇保祿六世。詹氏在南越時曾告美軍謂：「你們所做的是不會徒勞而無功的。」詹森係由金蘭灣基地飛往巴基斯坦喀喇蚩，其飛機稍後由巴飛往伊朗首都德黑蘭，途中不停留。羅馬與華府方面之消息謂，詹氏欲親自向教皇解釋美國何以實行其現行之對越政策。

……部說：該師第三旅一個偵察巡邏隊在一場小戰中擊斃越共部隊十四人，而本身沒有死傷。

【華盛頓廿三日合衆國際社電】美國空軍星期五稱：美空軍現正進行改選用以對付北越「米格」式飛機的「獵鷹」式空對空飛彈。自本年仲夏供應在東南亞之「F四」式戰鬥機使用的「獵鷹」式飛彈，原定由空防截擊機在內部裝載，供「F四」式戰鬥機使用，需在機外裝載。

空軍指出：這引起氣體動力學上的問題，從而影響控制系統，減少此型飛彈的可靠性。空軍稱：「有些獵鷹式飛彈已加改造，並且現已在東南亞儲存。」

迦納元首宣佈 明年初將政府交由文人掌管

【阿克拉廿三日路透社電】迦納國家元首安克拉中將，今天在其發佈的耶誕文告中說：迦納的當權軍人，將會宣佈使迦納在明年年初，改由文人掌政的計劃。安氏爲迦納「國家解放委員會」的主席，從去年二月迦納前總統恩克魯瑪被推翻以來，迦納即由該委員會掌政至今。安氏說：該委員會的委員雖由軍警兩界人員組成，却並沒有政治野心，而且無意使掌權時間比必要的時間多出一天。

聖誕停火今晚六時開始
美軍奉命嚴守陣地
嚴密監視共軍調動

【西貢廿三日合衆國際社電】南越境內的美軍，在今天開始逐漸進入防守態勢，爲耶誕節期越戰短期停火事宜從事準備。

美軍方面說：由於耶誕停火，身在前線的美軍部隊長，不在從本星期日下午六時開始的廿四小時內採取任何攻勢行動，現已下令手下人員，注意共軍的調動和滲透活動。以前，越南共軍慣來都會利用停火期間把作戰用品偷偷運入南越，而且會轉移陣地。美軍因爲在過去兩年皆過耶誕，知道越南共軍在停火期間屆滿後，定然會加力發動襲擊，所以刻在大事提防。

【梵蒂岡廿三日美聯社電】天主教教皇保祿六世於星期六晚發表耶誕節文告，指出如要世界和平，就有道德重整的必要。他說：人類萬不能「武裝起自己到致命性危險的地步」。這項文告於星期三日錄音，將由梵蒂岡電台向全世界播出。教宗保以樂觀的語調演說，謂世界和平可以從「內部和平」開始，通過宗教而發揚光大。他的演說並無提及越戰或其他世界重大爭執。這些事項他早於星期五日對一次樞機主教會的演說中提及。

……際社電】據美國軍方人士今天說：美軍將在北越和南越遵守聖誕節和新年休戰，但他們將不使到在寮國的偷運供應品的共黨人員獲得喘息的機會。各項消息：顯示共黨正在以三倍他們的正常速度沿胡志明小徑，把人員和戰爭物資源源向南移運。他們并說：雖則在聖誕節與新年休戰廿四小時的期間，將在越南各地停止轟炸，但該項轟炸將繼續在寮國進行。

越共否認派代表
在西貢與美接觸

【巴黎廿三日美聯社電】此間「世界報」在昨天引南越赤色組織「越南南方民族解放陣線」中央委員會委員阮文進的說法稱，外傳該陣線的代表會在西貢跟美國政府代表接觸的消息，「全部純出捏造」。

阮文進說：「我們反對美國政府進行越戰的美國人士和團結，維持友好密切關係。關於外傳越南南方民族解放陣線代表會跟美國政府代表接觸的謠傳，是全部出於捏造。」

中俄共指各國領袖
參加何爾特追悼會
係開擴大越戰會議

【東京廿三日合衆國際社電】中共於今天指摘說：「目前在澳洲參加失踪的澳洲總理何爾特的追悼儀式，各國領袖都是應美國總統詹森之召而出席以參加戰爭會談。」

北平電台今天在一項廣播中說：「何爾特的『似乎溺斃』……提供詹森一個機會，以把南越傀儡和美帝的衛星國召到坎培拉，來陰謀擴大對越南的侵略戰爭。」

中共的「官方」喉舌說：詹森與南越總統阮文紹所進行的會談是「一種並非偽裝」的把越戰升級和擴大的明顯計劃。

東京收聽的廣播說：「詹森亦曾與南韓、泰國、紐西蘭和澳洲的領袖分別就南越的戰況舉行會議。這些華盛頓的從犯和奴僕依照美帝的指示而行事，竟說他們將繼續實踐他們的所謂『承諾』。」

【莫斯科廿三日合衆國際社電】一位莫斯科電台評論員今天指摘說：詹森總統與他的越戰盟國所召開的坎培拉會議，「真的是一項戰爭會議，」來商討所謂「進攻東埔寨」事宜。

新聞分析員柏與科在對北美所作的一項英語廣播中說：詹森總統前往澳洲，參加故澳洲總理何爾特的追悼會，此行如果沒有隨伴着某些特別注意，則不會吸引任何對「越局所要提供的意見」。

柏與科又說：「日內瓦協定不祇要求對非武裝地帶的現狀予以尊重，不過詹森總統所能記憶的祇有這點。」

莫斯科電台又說：「這項協定嚴禁任何外國軍隊或基地存在於中南半島……在詹森總統啟程赴澳洲之前，美國報紙都報導：五角大廈認爲加緊空襲北越還不够，美國正計劃進攻東埔寨……詹森總統在坎培拉與其從犯們所舉行的會談，真的是一項戰爭會議，該會議曾商討新計劃。」

恭祝
各界友好
聖誕
新年快樂
道亨銀行暨同人鞠躬

恭祝
聖誕新年快樂
永隆銀行暨同人鞠躬
恕不另柬

恭祝
聖誕 並賀
新年
永亨銀行同人敬賀

曼谷 帝國大酒店
（最熱鬧，市中心區）
（最便利，商旅聯絡）
新建豪華大廈
全部冷氣裝設
中菜西餐俱備
房間價格廉宜
代辦入境手續
請先來函聯系
泰國曼谷挖叻路門牌五七二號 電報掛號EMPIRECO BANGKOK
電話：二四六〇一——二 二四八九四——五
EMPIRE HOTEL
572, JAWARAJ ROAD.
BANGKOK,
THAILAND.
TEL. 24601—2 24894—5
CABLE: EMPIRECO
BANGKOK

囍
長子倪嘉陵經於一九六七年十二月廿三日（星期六）與三藩市謝惠霖伉儷之千金謝秀霞博士在該市聖約翰教堂舉行結婚典禮謹此敬告
各親友
倪希明
倪張學儀 敬啓

惠刊廣告請撥電話：七三零七〇八接洽。

恭賀
聖誕快樂
並祝
新年愉快
富衡珠寶行同人鞠躬
香港皇后大道中三十號 娛樂戲院大廈十七樓
電話：二三七〇八七一四
（恕不另柬）

收買跳樓布疋數量多少不拘（現金交易）
新興疋頭公司 九龍荔枝角道七七七號 田氏大廈五樓C座電話：879061・794151

醫務衛生處通告
爲預防痲疹注射事

預防痲疹注射劑一批經已運抵本港，並由本月廿七日起，至另行通告日止，在醫務衛生處屬下各婦嬰健康院，爲年在六個月至四十八個月而未患染痲疹之兒童辦理免費注射手續。

該種預防劑通常在手臂或臀部作肌肉注射，注射一次便足。

此種預防劑之免疫期間仍未確悉，惟最少爲兩年。曾接受免疫之兒童，則與痲疹接觸，可能再產生自然增加之免疫能力，爲期最少兩年。

接受預防痲疹注射之兒童，大部份必然有下開之反應：
（甲）在接受注射後六日至十二日，通常會有微熱，或不適之現象；
（乙）在接受注射後約六日至十日，有輕微發熱之情形，惟通常不超過兩日；
（丙）在接受注射約九日至十二日，面部與身體有疹紅斑出現，歷時約一日至兩日。

此等均爲正常反應，並無長遠之不良影響，故家長無須擔心。如家長對反應感關切，可向該施行注射之婦嬰健康院，或附近之健康院查詢。多數鄉區之健康院，并非全日工作，當其關閉時，可向下列診療所查詢。

接受預防痲疹注射，或查詢有關反應問題，並不收費。

在下開婦嬰健康院可獲得預防痲疹注射，除另有說明外，註射時間爲星期一至星期五，由上午九時至下午一時，又由二時至五時，星期六，由上午九時至下午一時。如健康院並非依正常時間工作，則在該健康院列出可獲注射之時間。星期日及公衆假期，概停止注射。

診所	時間	如有反應請向下列診所醫局查詢
香港區		
香港仔賽馬會診療所 香港仔婦嬰健康中心	辦公時間	同一中心
北角柏立基夫人健康院 柏立基婦嬰健康中心	同上	同上
中區公立醫局 中區婦嬰健康中心	同上	同上
柴灣診療所 柴灣婦嬰健康中心	同上	同上
夏慤健康院 夏慤婦嬰健康中心	同上	同上
堅尼地城診療所 堅尼地城健康中心	同上	同上
筲箕灣賽馬會診療所 筲箕灣婦嬰健康中心	同上	同上
赤柱公立醫局 赤柱婦嬰健康中心	每逢星期一由上午九時至下午一時，又由下午二時至五時	赤柱公立醫局
西營盤醫院 西區婦嬰健康中心	辦公時間	同一中心
九龍區		
長沙灣賽馬會診療所 長沙灣婦嬰健康中心	同上	同上
紅磡公立醫局 紅磡婦嬰健康中心	每逢星期二、四、五由下午二時至五時	紅磡公立醫局
觀塘賽馬會診療所 觀塘婦嬰健康中心	辦公時間	同一中心
李寶椿健康院 李寶椿婦嬰健康中心	同上	同上
九龍城獅子會政府 [illegible] 柏立基婦嬰健康中心	同上	同上
柏立基健康院 柏立基婦嬰健康中心	同上	同上
深水埗公立醫局 深水埗婦嬰健康中心	每逢星期五日由下午二時至五時	深水埗公立醫局
石硤尾健康院 石硤尾婦嬰健康中心	同上	同上
橫頭磡賽馬會診療所 橫頭磡婦嬰健康中心	同上	同上
油麻地賽馬會診療所 油麻地婦嬰健康中心	辦公時間	同一中心
新界區		
長洲醫院 長洲婦嬰健康中心	每逢星期三日由上午十時至下午三時四十五分	長洲醫院門診部
錦田診療所 錦田婦嬰健康中心	每逢星期五日由上午九時四十五分至下午四時三十分	錦田診療所
南丫診療所	由一九六七年十二月廿八日起每逢星期四日連續八星期時間容後公佈	南丫診所
荃灣葛量洪夫人健康院 葛量洪婦嬰健康中心	辦公時間	葛量洪夫人健康院
坪洲診療所	由一九六七年十二月廿九日起每逢星期五日連續八星期時間容後公佈	坪洲診療所
西貢公立醫局 西貢婦嬰健康中心	每逢星期二、三由下午一時三十分至下午四時卅分	西貢公立醫局
新墟醫局 新墟婦嬰健康中心	每逢星期一日由上午九時三十分至下午四時卅分	新墟醫局
沙頭角醫局 沙頭角婦嬰健康中心	每逢星期五日由上午十時至下午四時卅分	沙頭角醫局
沙田診所及留產院 沙田婦嬰健康中心	每逢星期一、四由下午一時卅分至四時卅分	沙田診所及留產院
石湖墟賽馬會診療所 石湖墟婦嬰健康中心	每逢星期二、四由上午九時四十五分至下午四時卅分。又逢星期六由上午九時四十五分至十二時卅分	石湖墟賽馬會診療所
梅窩公立醫局	由一九六七年十一月廿九日起每逢星期五日連續八星期時間容後公佈	梅窩公立醫局
大嶼山 大澳賽馬會診療所	由一九六八年一月九日起每逢星期二日連續八星期，時間容後公佈	大澳賽馬會診療所
大埔賽馬會診療所 大埔婦嬰健康中心	每逢星期三、四上午九時十五分至四時卅分	大埔賽馬會診療所
元朗賽馬會診療所 元朗婦嬰健康中心	每逢星期一、三、三上午九時四十五分至下午四時卅分	元朗賽馬會診療所

醫務衛生處處長鄧炳輝

工商日報
中華民國五十六年十二月二十四日 星期日
農曆丁未年十一月二十三日
第二張

以色列當局宣佈 約但河西岸解嚴 以便朝聖者入境

【耶路撒冷廿三日法新社電】以色列當局相信前來聖地的朝聖者，必然可以度過平安無事的聖誕。因此在今天宣佈，在聖誕前夕及聖誕日解除約但河西岸的所有禁令。西岸軍事總督納奇斯將軍宣佈和上措施這項措施是昨晚繼一項陰謀粉碎恐怖分子組織成功之公報後發出。該公報說：保安部隊在上週粉碎西岸一個主要的恐怖分子組織，拘捕五十四名敍利亞之阿爾花塔（征服者之意）組織，並擊斃兩人，以色列報紙今天說：此舉將阿剌伯恐怖分子大規模活動計劃粉碎，他們本擬于聖誕節從事重大的破壞活動。該報預測：「目前不可能再有大規模之活動。」因阿爾花塔組織及巴勒斯坦解放組織在黎巴嫩報紙上說：這兩個組織不能保証在以色列佔領區慶祝聖誕之朝聖者安全，搜捕恐怖分子活動，因而展開。以色列防衛部隊對于這一項警告，嚴格對付，三至四千名打算前來之朝聖者，據說在最後一分鐘取銷他們的登記，不管怎樣，第一架乘搭着一萬五千名準備聖誕前夕到伯利恒朝聖乘客的飛機，已于今天降落運邏機場，但期望者直至明天為止不會大批湧到。以色列及西岸之基督徒預來均不會前來朝聖，軍方塞通人士說：他們之中沒有一人申請前來朝聖，可能因為申請許可証，手續麻煩。但觀察家說：其他的因素是對恐怖分子之活動及阿剌伯政府下令阿剌伯人杯葛聖誕，心存恐懼。

阮文紹發表聖誕文告 望共黨願進行和談
教皇保祿亦呼籲談判結束越戰

【西貢廿三日合衆國際社電】南越總統阮文紹星期五在一份聖誕節祝辭中，表示他希望共黨不久「和我們開到談判桌前談恢復和平」。在越南服務的盟國軍隊和民間行動團體的成員的家屬觀聖誕，阮文紹致南越總統將祝辭寄給阮文紹說：「我們懷念那些遠離你們親愛的人，我衷心希望使那些不久會瞭解他們不能夠征服我們，因此將和我們開到談判桌去以恢復和平，使我們將來能夠和家人在和平中慶祝偉大的聖誕佳節」。

【梵諦岡二十三日合衆國際社電】天主教教皇保祿六世星期五呼籲談判結束越戰，並稱，他願意協助交戰各方到會議桌上來。教皇在聖誕文告中對羅馬教廷中的官員說，他願致力於尋求恢復越南的真正和平，絕無任何黨派利益為依歸，純係以人類利益為依歸。教皇說，他對過去致力於調解戰爭受到拒絕表示「傷感與誤解」。但他仍然希望以光榮解決糟苦，而可怖的戰爭係有可能。

【梵諦岡廿二日美聯社電】梵諦岡發言人星期五顯示：詹森總統於星期六對教皇保祿作私人性的探訪。發言人說：梵諦岡之官方對該消息之態度為既不証實，亦不否認。發言人又說：依照梵諦岡之政策，是從來不宣佈各國元首之私人性的訪問的。梵諦岡新聞發言人說：甚至如梵諦岡可以百份之一百，確切知道詹森總統的訪問，亦將會拒絕發言。羅馬美大使館說：詹森總統前來訪問之可能性未悉。

【聯合國廿三日合衆國際社電】聯合國秘書長宇丹，昨日重新籲請美國停止轟炸北越，作為走向和平談判的一項主要步驟。宇丹的發言人發表聲明說：「秘書長（宇丹）已閱梵諦岡市發出的電文，內謂教皇已再度籲請美國停止轟炸北越。秘書長對于這事的意見是衆所周知的，他想乘此機會，重申他的持之多時的信念，就是：停止轟炸北越是唯一能導致有意義的討論和談判的首項主要步驟。宇丹先生很希望教皇的此項呼籲獲得積極的響應。」該聲明對于教皇籲請北越表示願意和平的若干跡象，及籲請北越談判一則，未表示意見。

共黨國家支離破碎 希望設法謀求團結
蘇共頭目布里什紐夫稱

【莫斯科二十三日合衆國際社電】蘇共領袖布里什紐夫今日稱：支離破碎之共黨世界的團結問題，不容懸而不決。布里什紐夫係在慶祝共黨建立克里姆林宮統治權五十週年紀念會上致詞的。他暗中提及到涉及中共，已與其他共黨國家的分裂。克姆林宮曾於本年二月間在布達佩斯主持一次會議，以籌備世界共黨高峯會議，彌補這種分裂，或者進一步孤立中共。布里什紐夫說：「社會主義國家的各方面發展，它們在共產主義建設上的成就，必然導至它們更密切的團結。」他又說：「當然，各國間和睦相處是一種複雜的歷史過程，對這種事情不容魯莽行事，亦不容作人為的約束。但這事情更不容懸而不決。」

自北越返西國難民稱 中國大陸像人間地獄

【馬德里廿二日中央社電】兩個最近從北越返回西班牙的西班牙難民，今日與此間聲地說，今日的中國大陸是一座活人的墳墓，到處充滿了恐怖與飢餓。今年卅八歲的費南德斯，在北越期間，曾去過中國大陸。他向記者描述中國大陸的情形說：「那是一座活人的墳墓，人們像羊羣一樣的工作着，毫無做人的樂趣，比我們在北越做俘虜的境況還要慘。看到那些人的生活情形，實在使人心痛。」另一位四十七歲的克蔡斯，在談到中國大陸時說，整個中國大陸就是飢餓的代名詞，飢餓像毛澤東的畫像一樣，到處都是。大陸的人民，是在蒼宣傳活着。這兩名西班牙的難民，是與他的五位西國難民，在世界大戰後參加法國外籍兵團而到達越南。法國撤退後，他們就成了北越的俘虜，受盡了各種虐待，最近在國際紅十字會的協助下，才得將他們的家人返回西班牙。

嚴副總統 今日返國

【雪梨廿三日中央社電】中華民國副總統嚴家淦一行，由駐澳洲大使沈劍虹夫婦與澳洲外交部連絡官柔金斯陪同，於廿三日上午十時搭乘副總統專機，飛抵雪梨。澳國總理他雖也搭乘同一飛機抵此。中華民國駐雪梨總領事楊卓霖暨領事館人員以及中國國民黨澳洲支部書記長等，都前往機場歡迎。嚴副總統一行在警察摩托車護衛下，乘車前往萬特任斯大飯店。中國國民黨澳洲支部於下午八時在該部大樓舉行茶會款待嚴副總統，將在茶會上與若干萬僑領袖以及學生代表見面，嚴副總統一行將於明日上午離雪梨返回台北。

湘西地區賀龍舊部 參加反共組織 經常伏擊共軍
廣州反毛派轉移各縣農村武鬥

【台北廿三日中央社電】據此間最近獲得的中共頭目賀龍的舊部，已經參加了湘西地區的大股武力，經常對共軍發動伏擊。敵後消息說，湘西地區的反共武力，主要是由中共所謂「勞改」分子與我敵後的反共游擊隊所組成，配備有輕重武器，他們在十月中旬時，曾派出一小股武力，在湘西白菓市到易俗河之間，伏擊自菓市開出的中共運糧船隊，擊敗了護航的共軍一個多小時的激戰，俘獲許多糧食和武器後，退回山區。湘西地區是中共頭目賀龍落草為寇時的老巢，據敵後消息說，自從賀龍的舊部，整肅之後，湘西的擁賀勢力，也繼續與反共抗暴武力合作，共同攻擊共軍。敵後消息又透露，在湘西的其他地區，最近也發現許多反共武力，到處活動。

【台北廿三日中央社電】據來自中國大陸的消息透露，廣州中共各派之間的武鬥，最近已由城市向鄉鎮蔓延，在順德、江門、新會、石岐等地，最近都有一小股附，隔日有一大鬥。敵後消息說，每次武鬥中都有百餘人傷亡，參加武鬥的多為十七、八歲的青年學生，少數穿著類似共軍制服者。他們手執鐵條，木棍以及削尖的竹桿，也有少數中年人配有長短武器。

美軍總部宣佈 今年越共投誠 達二萬六千人

【西貢廿三日合衆國際社電】美國發言人今日說：上星期再有二百八十七名越共，向政府當局投誠。這批前越共，其中一百七十四人是兵士，一百零三人則是政治幹部。他們在政府的「招撫」計劃下，投奔自由。官方人士說：一九六七年越共投誠人數，已達二萬六千八百六十八人。去年同一期間，則祗有一萬八千六百卅七名越共投誠。

【香港廿三日路透社電】北越「陸軍指揮部」呼籲北越幹部和兵士，在對付美國與其盟國的戰爭中獲取「更多的光榮勝利」來慶祝即將來臨的三個越南節日。中共「新華社」昨日從河內報導，引述該「指揮部」的指示說：「主力部隊地區部隊和民兵」要為慶祝越南「南抗戰日」廿一週年、「南越民族解放陣綫」（越共）成立七週年和北越成立廿三週年「附攻」，應「嚴指示籲請共幹兵士」「不管戰爭多久，要作戰到結束為止，又要克服困難和艱苦，去獲取勝利。」

希臘軍政府 大赦政治犯
二千六百人將獲釋

【雅典廿三日美聯社電】希臘軍政府星期六宣佈聖誕節大赦令，釋放四月廿一日政變以來被捕的全部政治犯。政治犯之釋放將立即開始，被釋者也括囚禁於各荒島的二千六百人，前議員安德里亞斯·巴班德里奧及作曲家第奧多雷基斯。此項驚人的讓步係巴柏多波羅斯總理站在康斯坦丁王及安妮瑪麗王后之肖像前面宣佈。他們於上週謀推翻軍政府之企圖失敗後逃至羅馬。釋放政治犯事似乎是順從世界輿論與希王的重要姿態。

美國兩反共團體 控訴共產黨暴行

【紐約二十二日中央社電】明年初，反共人士將舉行一項審判，「控訴」蘇俄、北平、北越、古巴等地共產黨及其「共犯」的「半世紀罪行」。此項審判正由兩個反共團體——美國青年自由協會和自由太平洋協會——共同籌備。比爾華籍神父雷震遠是自由太平洋協會創辦人。

社論
越戰接近不談和就大打的關頭
——詹森總統訪澳、泰、南越的背景分析

越南戰爭已逐漸接近不談和即大打的關頭。美國在過去幾年來的作戰政策，始終是徘徊於戰和或戰之間，現在的一切情勢（包括戰場以外和越戰前綫），已發展到使白宮不能再事猶豫下去，在兩者之中，必須作最後的抉擇了。越共從來就無談和誠意，戰爭一開始它便揚言這是一場持久戰爭，非把美國打垮不休。因此，要談和的不是越共，而是美國。越共根本不想要對和或戰從事抉擇，它早已決定要把侵略戰進行到底。要抉擇和或戰的，祇有美國一方面；而美國經過了一連串的探和失敗後，現在應該大徹大悟，知道與越共談判的希望，根本是一場天真的夢。除非美國向越共「稱臣」，否則，這一希望將永遠無法實現。這是現實客觀情勢發展的結果，迫使白宮主人不得不作出最後的選擇。

白宮主人對和與戰選擇的餘地，其實已極有限，此因長期的和談努力，一事無成，如今所留下的選擇機會，祇有大打。現如果不選擇大打，未來越戰的發展，很可能對美極端不利。現在我們可以設想到的未來不利形勢有：㈠戰爭發展成爲持久戰和消耗戰，美軍將深陷越南泥沼；㈡過去幾年來美、越等部隊以鮮血換回來的軍事優勢，可能逐漸喪失而易位；㈢由於上述兩種形勢的發生和繼續存在，美方過去幾年來在南越戰場所獲的進展，勢將逐步消失，士兵的戰意趨之低降，多年來所付出的鉅大代價，盡擲虛牝，而越戰又回到美軍未大規模支持南越之前的局面。美國當局對上面的不利形勢，當無不知之理，而防止上述不利形勢的出現，唯有大打一場，勝利收兵。這不是想當然的事，而是必然的最佳抉擇。

詹森總統此次利用參加澳洲總理何爾特追悼會的機會，與援越各國政府領袖暨南越總統阮文紹等人，分別舉行了有關越戰的會談，事後又飛赴泰國和南越巡視。他在離澳洲之時，行蹤保持高度秘密，不宣佈其目的地。當此聖誕前夕，他這樣僕僕風塵，遠離華府而親蒞越南戰場，此舉殊非尋常。若說他此行與和戰的最後選擇有關，可能性極高。此時此際，一九六八年在望，詹氏也許已了解到越戰年復一年，再拖下去委實不是上策。新年帶來新的決心，美國要有一番新的作為了。

美國在作出最後抉擇之前，很可能要從事最後一次的談和努力，成敗在此一舉。能成功的話，固求之不得，倘若一旦失敗，則惟有以全力擊敗共軍。詹森總統在動身飛澳洲之前，曾在華府發表談話，他提出了五點計劃，作為恢復越南和平的基礎。這五點計劃包括㈠南、北越間的非軍事地帶，須根據一九五四年日內瓦協議而加以尊重；㈡越南的統一，須通過和平方式的談判；㈢北越軍隊須退出寮國，並停止滲入；㈣南越境內共黨控制下的人民，須享受一人一票的憲政制度和生活；㈤南越政治前途，由南越人民自決。同時，他聲明美國不反對南越政府與南越共黨（即所謂「南方民族解放陣綫」）直接談判。

詹氏此時突然提出上述計劃，顯然是一種談和的最後努力，就該五點計劃的內容而觀，其最大特點是放棄以北越作爲談和對手，改以南越共黨組織爲主要對象，而由西貢當局展開談判。至於美方是否參與其事，詹氏並沒有加以肯定說明，這可能是保持迴旋餘地的方式。南越總統阮文紹在未與詹氏會晤之前，對此曾公開表示反對；但在他與詹氏會晤之後，卻聲明雙方見解一致。這就表示詹氏在提出五點計劃之前，可能因為時間匆促，未及與阮氏交換意見，使阮氏不明美方的真正動機和用意，致初步發生了誤會。阮氏前天所說的「揮軍北上是最後步驟」，其實就是他通盤了解了美方計劃之後的微妙詮釋。

美方非大打不可的形勢已成，這次澳洲之會，凡是出兵援越作戰的國家，俱強調願與美國併肩作戰的最大決心，此點無形中使白宮主人對大打的決心格外加強和堅定。共黨對美方的新部署，已有預感和反應。毛澤東和林彪雙雙出面，致電南越共黨組織的頭子阮友壽打氣；胡志明也裝模作樣，發出同樣的電文。南越共黨組織則警告共兵，謂戰爭將進入無比激烈時期，號稱「爭取全面勝利」。從這些跡象看來，越共可能已明白美方已有大打的準備，驚慌萬狀之餘，祇有狂叫壯膽。不過，中共的打氣企圖，所產生的作用微乎其微，越共等待中共的全面「支援」，始終口惠而實不至，到現在可能已死了此心，不存任何幻想。就是中共的諾言兌現，也難抵抗美方雷霆萬鈞的攻勢。美國如果立下決心想贏，易如反掌。南越共黨組織的未來命運，祇有兩途，一是投降，一是死亡。與其爲中共的侵略而埋葬自己，南越共軍不如放下武器。假使越共知所抉擇，即這條是應走的正路了。

九龍城 國際 今天續映 邵氏公司出品 彩色歌唱巨片 新五娘 陳三 凌波·方盈主演
今日十點半早場 何藩導演 春 方 主演
今日十五點半 甜蜜的姑娘 方芳主演
邵氏七彩 人鬼相戀 真光 連瑣 李菁 李麗華 主演
今十點半 貓眼女郎 寶珠·江雪
今十二點半 港澳輪渡
聖誕節七彩邵氏巨片 女秀才

聖誕節大貢獻
儀表心·物禮送·衣新添·誕聖賀
女裝： 高級工料大衣 新花毛衣外套 名貴冬季衣料 全毛套裝衣裙 名廠皮大衣 絲巾絲襪手套 名牌化粧用品 新款手袋皮鞋 意法名貴首飾
男裝： 名廠西裝衣料 晴雨褸皮外套 新款現成西服 恤衫夏恤毛衣 領呔袖鈕呔夾 新款來路革履 烟具剃鬚用品 內衣晨褸睡衣
新花·新款·新貨·新到
聖誕大特賣 大批男女合時衣飾用品，兒童玩具，罐頭食物，家庭用品，特價大平賣 二樓特價場
降雪聖誕樹 本港獨家經售
市收時十晚今 明日休假一天
香港大丸 773816

繆綢而雨未宜

黃君事業成功，但由於對保險疏忽，致為盜匪所乘，損失三萬餘元，後悔莫及！如事先有投保盜竊保險，則所失立獲十足賠償，何須自責疏忽於事後！

為求不再重蹈覆轍，黃君經再三愼重考慮，乃向諾威治保險有限公司投保一切保險，使能專心發展事業，安枕無憂，無所顧慮，因他已獲致一切保險之保障。
請毋為你的財物安全而担憂，疏忽及自責於事後，欲得一切保障請駕臨……
倫敦東方保險有限公司
總代理：諾威治保險有限公司
香港總行地址 畢打街 怡和大廈十四樓 電話：H236277；H240461
九龍分行地址 彌敦道 胡社生大廈907—8室 電話：K885830；K887691
當能為君解決一切保險投保手續
藉茲新春來臨 謹祝 聖誕快樂 並賀 新禧
本人欲明瞭有關投保之一切詳情請
貴公司撥電話或遣派營業代表前來洽商為荷
姓名：
地址：
電話號碼：
此致
倫敦東方保險有限公司
總代理：諾威治聯合火險有限公司

東方 今晚聖誕佳節午夜場 十一時十九 映獻

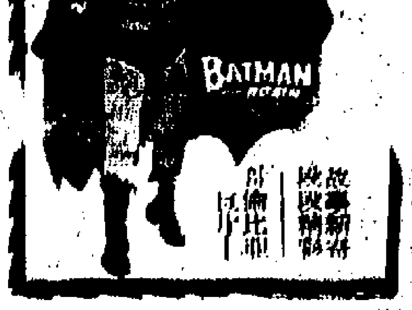
十大明星·精華薈萃·落力主演·一部巨片
七彩 奧斯卡金像獎 金像獎黑幕 首次大暴露 影迷必看片
史提芬·姬娃·蓮娜·芝露·約瑟·伊蓮娜·寶尼·雅麗丹迪·米頓路巴·柏嘉·哥頓·鍾斯·丹雅
派拉蒙又一巨獻 THE OSCAR

啟德遊樂場
寬敞舞廳 聖誕節 澳洲肉彈 杜娜小姐
專劇：勝利年劇團 日演：火網梵宮十四年 夜演：薛覺先 任劍輝 梁醒波 楚… 梁軍…
化身美人 見衫不見人
專片：飛賊合笑 嘉玲、張英才主演
快樂話劇團
閃目棋壇 彩虹樂隊（時代曲） 鐘炳南粵曲歌壇 快船競賽 跑狗賽馬 機動遊戲 實彈射擊
尚有戲院 刊第六、七頁

聯美公司出品 打鬥犀利武器 新奇空前巨片

SEAN CONNERY IS JAMES BOND "YOU ONLY LIVE TWICE"
介紹占士邦最新武器：手提戰鬥機！
鐵金剛勇破火箭嶺

辛康納利主演

新都 今天 五場 請早
戰蝙蝠俠勇 電子党

BATMAN

麗斯 今天五場仍映 血肉長城 特藝七彩
百樂門 今天五場 飛賊 黑貓
國寶 騎軍血戰史 黃飛鴻 古屋妖屍
永華 瘋狂大賽車
華樂 獨臂七虎
英華 萬里逃生記
英京 空中女殺手 大決戰

美國中央銀行當局 採緊縮信用行動 以抑制通貨膨脹

巴黎聖誕假期無黃金搶購潮

【華盛頓廿二日路透社電】金融界今日稱：美國中央銀行當局正在採取緊縮信用行動，以抑制通貨膨脹傾向和保護國外之美元價值。相信管理美國中央銀行系統的聯邦準備局，將會放棄其於一九六六年底以來，所跟隨的放寬貸款政策。這是金融界人士對於紐約聯邦準備銀行昨日公佈之數字的見解。該銀行是執行聯邦準備局在金融市場之政策的。這數字顯示商營銀行準備金的銳減，和截至十二月二十日的這一個星期當中貸出款額之進一步減少。聯邦準備局並賣出其持有之美國政府證券一億四千五百萬元，這一行動就是從商業銀行取去這一筆現款並限制它們的貸款能力。

【巴黎廿二日法新社電】許多人預料會在聖誕假期前出現新的「黃金搶購潮」，在此個星期並未發生。各項交易情況，今天顯示各買家購買黃金並不超過其對週末結算用以外的數額，但也有很少人把黃金出售。自英國十一月十八日把英鎊貶值以來在上個星期的第二次黃金搶購潮中購買黃金的投機者，均不肯放手出售。在各市場的營業量，如與平常時期比較，仍然相當高，但本週從未有達至上個星期五的紀錄數字，或者接近那項數額。在倫敦由各銀行今天所定的金價為三五美元一角九分半，一如昨天一樣。在倫敦，英鎊在今天開市時值美元二．四〇三七元，但後來跌至二．四〇〇七美元。英倫銀行隨即從中干預，因此那項滙率增加至二．四〇一七。在巴黎方面，黃金的交易數額，為二千一百八十萬法郎（約四百四十萬美元），昨天則為一千六百五十萬法郎，約有三噸黃金在今天交易，昨天則有兩噸。金價升至每盎士六五〇法郎，昨天則為五五〇〇法郎。

中共憂懼南北越共 受蘇影响與美和談

【東京二十三日時事社電】「朝日新聞」駐北平特派員秋岡，今日在該報撰稿說，中共的「文化大革命」，從奪權鬥爭的一點來說，高潮已經過去，而以各地「革命委員會」為中心進入重建權力機構的階段。另一方面，基於推進「文化革命」的毛澤東思想，是「民族解放」的觀點，目前正在被極提高加強支援越共的熱潮。

秋岡在報導中說，由紀念「南越民族解放陣線」成立七週年在北平舉行的各種活動，以及毛澤東電賀越共「主席」阮友壽。周恩來、陳毅的演說和林彪電賀北越「國防部長」武元甲等各種情形看來，越南戰爭目前已經成為毛澤東戰略的試金石。毛澤東在賀電中「激揚」越共的奮戰。林彪則表示「中國(共)決全力支援越南抗美鬥爭」。從其內容看來，首先感覺的是越南戰爭的主導權操在北越和越共手裡，而對戰爭前途表示樂觀的看法，所以現時中共雖然加強支援北越，但是中共不會直接參予越戰。中共目前最警惕的和平的動向，也就是深恐與美國和平共存的蘇聯，對北越及越共施加壓力，希望越共不要堅持前此發表的政治綱領，而與美國妥協。中共憂慮中途與美國妥協結束越戰，將成為第二個日內瓦協定，也就是表面上同意舉行選舉，統一越南，實際上是把南越置於美國控制之下。

希臘國王與軍政府 將獲返國復位協議

新憲法已提交軍政府最後審核

【雅典廿三日合衆國際社電】希臘外長貝貝尼亞斯星期五晚預言，希臘軍政府將可與希王康斯坦丁達致有關其復位問題的協議。貝貝尼亞斯接見法國國家電視公司記者時，並承認執政之軍政府「獨裁」，但他堅持軍政府並非一個法西斯政權。

他說：「軍政府雖非民主政府，但亦非法西斯政府。法西斯主義已為希臘所熟悉的東西。我們亦沒有一個人想它。」

論及許多國家不願承認康斯坦丁王實行反政變失敗後改組的軍政府時，貝貝尼亞斯說：「希臘政府將執行其施政方針，並聽候西方世界較大的了解。」

【雅典廿三日合衆國際社電】星期五獲悉：新憲法草案已於星期六提交希臘政府，在新憲法草案中，康斯坦丁王權力不變，但卻給予政府決定容許那些政黨存在之權力。

一個二十名法律學家及法律教授組成之委員會，以六個月的時間，草擬出共一百一十八條的新憲法，以取代在四月軍事政變，軍事政府奪得政權後停止行使之憲法。

沒有跡象顯示國王將於不久返國，但外交觀察家說：政府顯然為他的回國作一切的準備。

靈通人士說：憲法草案給予國王像過往一樣的權力——委任與解散政府及宣佈作戰的權力。他們說：政府在修改憲法草案時，預料將保留這些基本權力，不予更改。

他們說：無論如何，政府必然會阻止國王任意解散政府，如政府為國會投不信任票，國王方可解散政府。

靈通人士說：草案中授權憲制大會在很久選舉前決定每一黨派或候選人，是否有足夠為人民服務的資格，其目的是要防止共黨之抬頭。

【雅典廿二日法新社電】希臘總理巴柏多波羅斯今晚在此間說：大選將在公民投票之後儘快舉行，但在革命目標達成之前，不會舉行大選。

他對外國記者說：政府將堅持選舉應在任何破壞活動不會復甦，及不會再受共產主義威脅的時候才舉行。

巴氏說：康士坦丁王在本週之大選要求，不會為政府所反對，因為政府亦希望舉行大選。希臘是以容納主張民主的人，在這方面，國王與軍事政府之間亦未有衝突。

巴氏否認政府與國王對於國王星期三之聲明，事先達成任何協議。

【巴黎廿二日法新社電】北平電台今晚報導說：毛澤東與林彪於今天下午接見由阮春龍領導的南越人民代表團。陪同出席招待會的有周恩來、陳伯達、康生和其他的中共領袖。

該電台說：毛澤東與林彪曾與該「代表團」團員親切握手，表示「最熱烈的歡迎」。毛澤東與林彪並曾與該「代表團」合影，又與他們作友好的會談。

印尼全國人口 逾一億一千萬

【耶加達廿三日美聯社電】官方之「安塔拉通訊社」星期六稱，印尼之人口將於本年底達至一億一千二百萬人。

該社引述中央統計局之數字稱，全國人口中共有七千二百萬人居住在爪哇，一千八百萬人居住於蘇門答臘島。

蘇聯一攝影師 請英庇護獲准

【倫敦廿三日合衆國際社電】英國內政部於星期五晚宣佈：一名蘇聯攝影師已請求英國給予政治護庇。

內政部宣佈說：「十二月十三日，一名蘇聯旅客（他是一名影片攝影師）偕同一羣旅客前來此間，他請求獲准停留在英國。這項請求已獲批准。」

非正式消息說：該名攝影師年約五十五歲，是與他同行的旅客，全部是影片技術人員。

他們說：這位投奔自由者「相信是米治伊夫先生」。詳細情形則未悉。

該批蘇聯旅客，已於星期四日返回蘇聯。

布里什紐夫 下月初訪埃

【開羅廿三日路透社電】權威靈通人士昨晚說：蘇聯共黨領袖布里什紐夫將於一月七日開始訪問埃及。

他將與阿聯諸官員舉行會談，然後前往阿斯灣參加尼羅河之巨型新水壩發電站啟用典禮。

布里什紐夫隨之將前往盧梭爾及訪問埃及其他部份，可能遊歷蘇彝士運河區。

布朗下月赴東京 舉行日英外長會

【東京二十三日時事社電】日外務省二十三日宣佈：英國外務大臣布朗為出席第六屆日英定期部長會議，定於明年一月七日來日。布朗定七日下午四時半搭乘日航班機來日，九、十兩日與三木外相舉行日英定期部長會議，十日與佐藤首相會談，十一日赴關西參觀訪問，預定十二日夜晚搭日航機離日。

圖片說明：蔣總統夫人於廿二日下午親臨陽明山私立華興育幼院，參加該院舉行的聖誕晚會。圖是蔣夫人撫慰小朋友們，並說聖誕快樂。（中央社）

中共軍集結 錫金北邊境

【曼谷廿二日中央社電】據來自新德里的消息，中共已在錫金以北的邊界地區集結軍隊。

印度駐泰大使館發表的新聞公報中引述「印度時報」的報導說，中共已將其毗鄰錫金北境的據點加強軍力。

該公報指出，自從今年九月中共與印度在納杜拉互相炮轟，接着又於十月在都拉一度遭遇後，中共的注意力，已自錫金東北部轉移到北部。

事實上，自一九六五年起，中共就在該地區增加軍力，自一九六五年一月至一九六六年十二月的兩年期間，中共共侵入錫金境內十五次，發生三次武裝衝突，有一次他們甚至使用迫擊炮。

錫金北境的地理形勢並無任何重要的軍事價值，但卻極適于滲透與游擊活動。

土耳其東部嚴寒 氣溫零下二十度

有三十條鄉村被雪所隔絕

【土耳其伊斯坦布爾廿三日法新社電】土耳其東部四十八小時內氣溫降至零度下二十度，最低限度冷死七人，三十條鄉村已被雪所隔絕。伊斯坦布爾通過入首都安卡拉及塞出斯的各路線上車輛約有二千架。黑海仍有大風雪，且已派出一艘拖船以拖出在加力波里附近離租尼爾擱淺的希臘貨船「艾倫尼克」號，一艘土耳其油船亦在此地區發生困難。惡劣天氣已擴展至黎巴嫩首都，應降落貝魯特的八架客機，須轉航尼科西亞，以避惡劣天氣，最低限度有十架飛機要由貝魯特轉航塞浦路斯。

促阿剌伯國 承認以色列

東歐八共黨國外長

【莫斯科廿三日合衆國際社電】八個共黨集團國家的外長，昨天要求阿剌伯國家，承認以色列的「在和平與安定中生活」的權利，來加速實現一項中東的解決。

各國外長在華沙開會後所發表的一項公報說：以色列從佔領的阿剌伯土地上的撤退，「是恢復與加強中東和平的主要與不可少的條件」，但是它告訴阿剌伯國家說：以色列有權生存。並表示支持那些「實際解決」的阿剌伯溫和派。

參加該次華沙會議的國家是：蘇聯、南斯拉夫、羅馬尼亞、波蘭、保加利亞、匈牙利、東德和捷克。

秘魯一航機墮毀 十三名搭客失踪

【秘魯利馬廿二日電】航空部公佈，一架載有二十六人的水陸兩用機星期五日墮沉於康塔馬納河，十三人失踪。

該「卡塔林那」式機在利馬東北約三百七十哩，正將降落時，發生意外，六人重傷七人輕傷。

政府宣稱：十三名失踪者，逆料經已溺斃，其中有數名係度假的軍人。

沙巴首府亞庇市 改稱哥打基納巴魯

【亞庇廿三日合衆國際社電】沙巴立法議會於本星期五通過一項提案，把沙巴首府亞庇更名為哥打基納巴魯。

沙巴首席部長端姑斯打花說：從他去年提出這道把亞庇更名的提案時起，沙巴報界曾就此一問題大事辯論，民意測驗結果：沙巴人都贊成把亞庇改名為哥打基納巴魯。按：這個新名是以沙巴境內「基納巴魯山」（一名「神山」及「中國寡婦山」，山高一萬四千五百五十五英尺，是東南亞最高的山峯）的名字為名的。

亞庇的英文名原為傑西頓，係以前「英國渣打公司」主持人佐治傑西爵士之名而起的。

圖片說明：十二月廿一日，摩納哥王在王宮舉行聖誕節聯歡會，把禮物送給兒童。右方是倫尼亞親王、王妃嘉麗絲姬莉和他們的三個子女。（合衆國際社無綫電傳真）

南台灣旅遊之七 蓮池潭畔春秋閣

本報駐台記者謝雄玄

在台灣，左營春秋閣的風景是有名的；但是，春秋閣的髒，也是大家都知道的。前些時，蔣總統曾經蒞臨春秋閣遊覽，看到了那裡的髒和殘敗情形，就立即召見高雄市長陳啟川，指示他從速把這個風景區重加整修。

現在，春秋閣下面的蓮池潭，已經放乾了水，正在捕捉潭裏養的淡水魚，然後把潭底的污泥去盡，把潭挖深。但是，粉飾春秋閣的工程迄沒有動工。

亭舉台灣風景勝地的蓮池潭春秋閣，近幾年來在沒人管理的狀態中。春秋閣的後面是一座寺廟，名叫「啟明堂」，供奉着孔子、關公、文武聖帝，春秋閣也就附屬於啟明堂。但是，啟明堂平日是香火鼎盛，而附屬於它的春秋閣，卻沒人照顧管理，一任它被風雨吹打。這裏還有一個奇特的現象，春秋閣雖然峙立在蓮池潭中，但是這蓮池潭的所有權，卻是屬於水利局的。可是，多年以來，水利局從不過問蓮池潭，因此，蓮池潭的使用權，卻無形中落入啟明堂手中。啟明堂在這一泓潭水中，養了許多淡水魚，據說，獲利不少，但是，對於蓮池潭的維護保養，也從不關心。這樣，這兩個單位，一個是在名義上擁有蓮池潭的所有權，一個卻在實際上使用它，對這潭的淤積污髒，都袖手不管，而形成「兩個和尚沒水喝」的狀態。

蓮池潭是在高雄市左營鎮，位於半屏山和龜山之間，面積約七十五公頃。往日對這潭的描寫是：「潭水澄澈，深約四至五公尺，利用潭水可以灌田，而潭中栽有荷花，植有菱角，有游魚，夏秋之間，香遠益清，置身斯處，有脫俗超塵之感。」

然而，現在，身臨潭畔，所看到的蓮池潭，潭面雖然仍舊遼闊，但是，潭水卻深不及尺，潭底淤積污泥，堆滿了垃圾果皮雜物，往日清澄的蓮池潭，已成了一泓污穢臭水。潭中沒有了荷花，也不見了綠菱，脫俗超塵感從何而來？

峙立在潭前潭中的春秋閣，還是民國四十二年建立起來的。春秋閣其實是兩座寶塔形的閣樓建築，高有四層，呈八角形，碧瓦流簷，金碧輝煌，和湖光山色連在一起，構成了春秋閣這一風景勝地。然而，祇不過是屈指十數年間，春秋閣卻變樣了，風雨摧殘，又缺保養，往日的色彩光輝，已隨歲月而逝！閣內閣外的地上，丟滿了果皮廢屑，牆上被頑童塗畫得一塌糊塗，閣頂閣簷和彩閣門窗，到處都是剝蝕殘敗的痕跡。那由岸上通往閣樓的曲閣短橋，也和昔日面目全非。

也許，蓮池潭春秋閣能夠擠列台灣八景之一，在往日確是風光明媚，為一觀光好去處。蓮池潭除了潭中的粉荷綠菱以外，四岸還栽有成蔭的榆柳，岸邊還有許多家乾淨明潔的茶店，這些茶店都富有大陸風味。走在潭岸垂柳下，身坐靜謐茶店中，瀏覽閣樓碧水，有身在小西湖之感。薄暮黃昏登臨春秋閣，入[illegible]半屏山的[illegible]奇，有龜山的蔚木丘林，而湖光山影，蔚生輝映，心曠神怡之美。然而，這些風光，現在祇有在照片中才能尋得了。

沒有再比中國人更忽視風景名勝的了，也沒有再比中國人更摧殘美好景物的了，蓮池潭春秋閣就是一個例子。

今日稿擠，「國際剪影」暫停一天。

天星小輪有限公司

一九六七年聖誕及新年加開小輪班次

本公司小輪在聖誕前夕及除夕，將延長一小時，即在十二月廿五日（星期一）及一九六八年一月一日（星期一），由愛丁堡廣場碼頭開出之尾渡小輪，均於上午三時開行。有關假期小輪增加班次之細節，將在本公司各碼頭張貼。

全安火燭保險有限公司派息告白

啓者本公司第七十三屆股本息銀經已集議每股派息銀五元定於本月廿二日開派屆期請携帶息摺到本公司寫字樓領取息單是荷

一九六七年十二月廿一日 全安火燭保險有限公司謹啓

海事佈告

一九六七年第五十八號

為理貨員換牌事

理貨員之牌照將於一九六八年一月二日星期二開始，在干諾道中一零二號海事處牌照所在正常辦公時間內轉換。請申請人交付一張照片以便貼於免費發給之新牌照上。

署理海事處長 符禮澤

市政局徵求局徽舉辦比賽

一、為使公衆人士有機會對市政局之局徽提供最佳之設計起見，茲特舉辦局徽設計比賽。

二、局徽之用途，係在例如「保持城市清潔運動」、「衞生教育運動」、「新建公園及運動場」等場合中，昭示市政局之標誌。

三、提交設計，必須簡明而易於辨認。圖案內可以留有空位以便填上所舉辦事項之名目，但此點並非必需。惟色素方面則頗為重要。一般認為紫荊花（香港市花）之顏色可能適合。圖案採用紫荊，亦似係適宜，但此點亦非必需。參加比賽者，如有需要，可於普通辦公時間內到任何一所政府諮詢處索閱紫荊花之照片。然無論如何，紫荊花只屬舉例之一，事實上參加人士在設計方面係完全自由。

四、除市政局及市政事務署人員及其家屬外，任何人士均可參加，不限年齡。同一參加者且可以提供一個或多過一個之款式。

五、入選之最佳作品將按冠軍五百元，亞軍三百元及季軍二百元分別獎授。

六、所有收到之設計款式，概歸市政局所有。該局保留採用任何一項款式之權，毋須另繳費用，且並非只限採用得獎之款式。

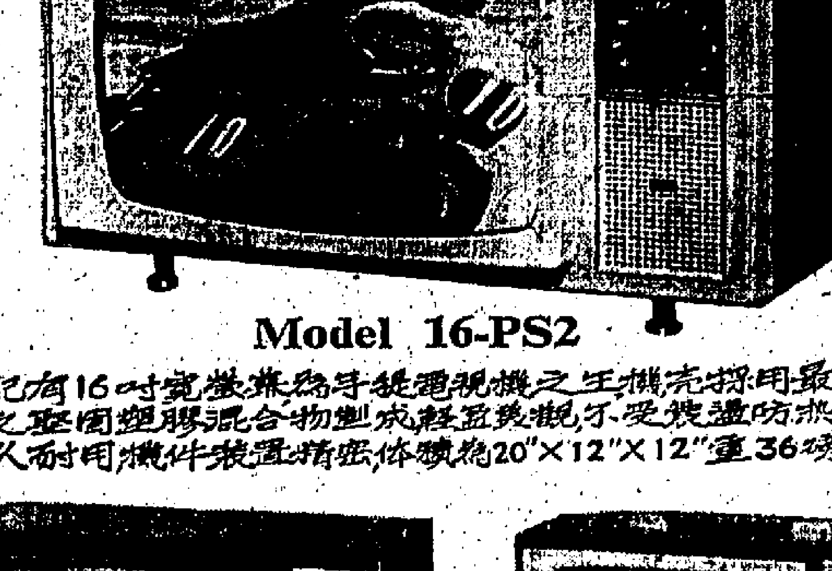
七、市政局全局常務委員會將担任評判。

八、參加之設計款式，須於一九六八年一月卅一日前送交香港政府中央合署西座十三樓市政局秘書，且必須妥為包裝，以免途中受損。包裹外面應清楚註明「市政局局徽設計比賽」字樣，設計者之姓名及地址亦應註明於每件圖案之背後。

怡神悅目的畫面乃最高視覺享受！

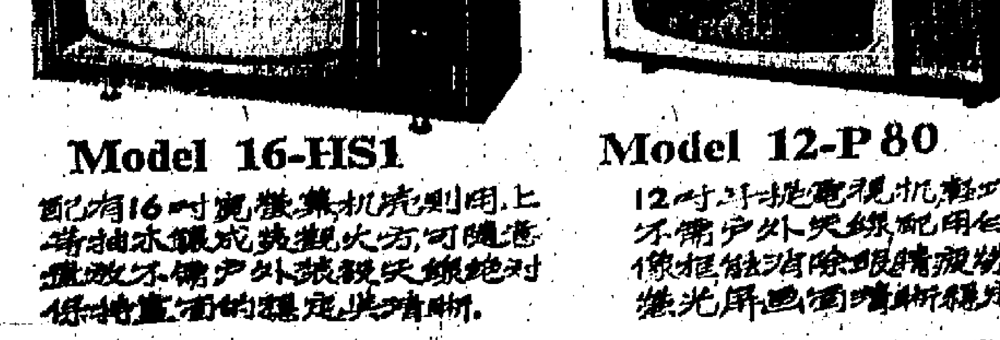
由世界馳名最具規模之 SANYO 三洋 電業廠出品的電視機....

款式新穎·品質超羣·有座地式 座枱式及手提袖珍式



Model 16-PS2

配有16吋寬螢幕為手提電視機之王 機売採用最新出品之堅固塑膠混合物製成 輕盈美觀 不受損溫 防熱防潮 經久耐用 機件裝置精密 体積為20"×12"×12" 重36磅.



Model 16-HS1

配有16吋寬螢幕 机売則用上等抽木鑲成 美觀大方 可隨意置放 不需戶外裝設天綫 絕对保持畫面的穩定與清晰.

Model 12-P80

12吋手提電視机 輕巧袖珍 不需戶外天綫 配用白色面像框 能消除眼睛視物疲勞 加光屏幕畫面清晰穩定.

SANYO 三洋

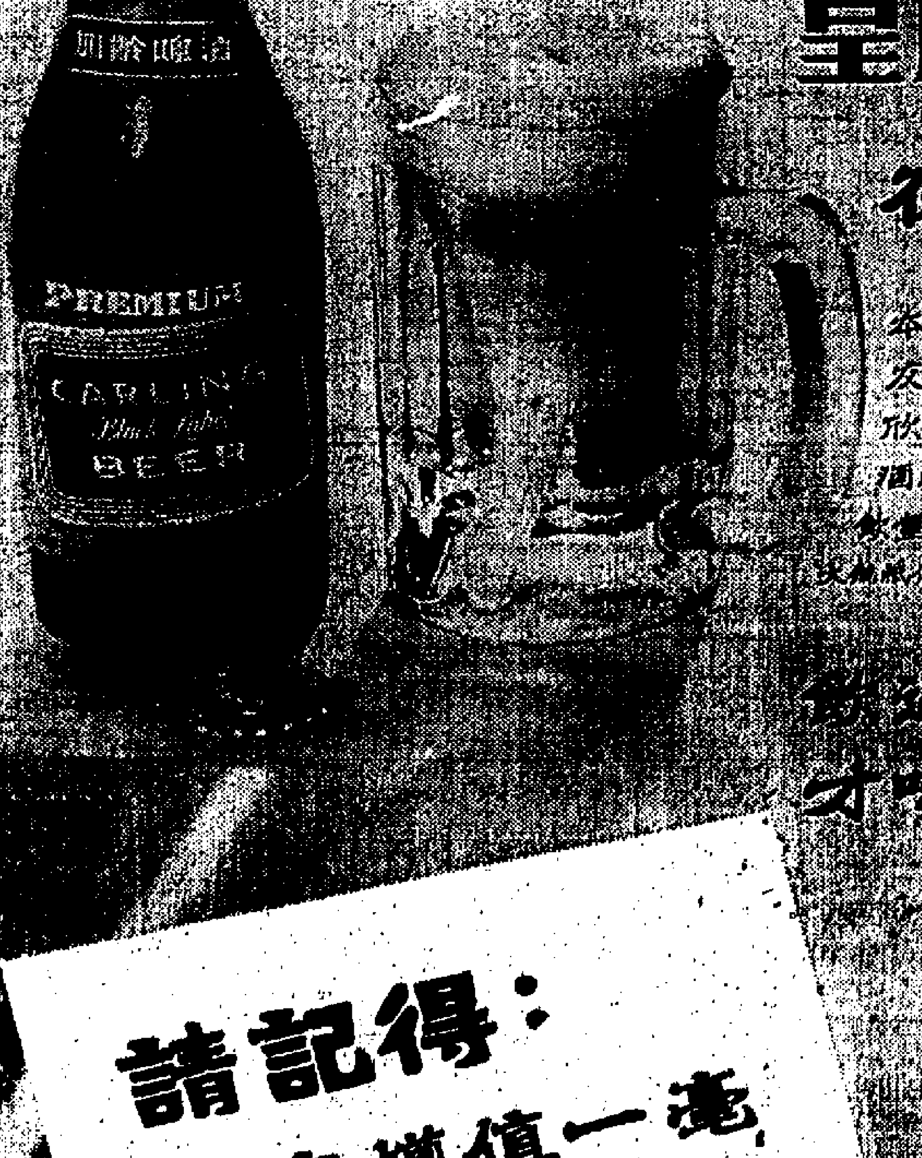
達成三洋電器有限公司 TATT SING SANYO ELECTRIC CO., LTD.

各大電器公司均有代售 電話：二二五四六八（三綫）

酒逢知己

皇牌加齡啤酒

在港獲得一致讚賞！



本港啤酒飲客之鑑賞力一如世界六十餘國酒友同樣高超所以皇牌加齡啤酒在港上市恰如欣逢知己獲得一致讚賞皇牌加齡啤酒專為啤酒知己特製…好味够味冰凍清醇最新鮮！

飲皇牌加齡啤酒所得享受遠超出你所付的代價

大樽只需$1.50 小樽只需$.90（空樽可退回賬金）

飲過皇牌加齡啤酒——才嚐到真正啤酒味道！

請記得：大空樽值一毫 細空樽值伍仙

…一百二十餘年・風行世界六十餘國

工商日報
中華民國五十六年十二月二十四日　星期日　農曆丁未年十一月二十三日　第四頁

我政府經濟合作委會
將在港設立服務處
協助港僑回國投資
半年內回國接洽投資者統計近七百家
投資額達一千八百餘萬美元

【台北廿三日中央社電】經濟部長李國鼎廿三日在立法院說：自今年六月廿九日至十二月十五日止，港澳僑胞回國接洽投資者共六百九十家，提出申請者一百七十六家，核准個案者一百五十九家，投資金額計美金一千八百五十萬元。

李國鼎指出：政府爲使港澳僑胞回國投資有較多之便利，除核准經濟合作委員會在香港設立投資服務處外，經制訂港澳華僑回國投資臨時措施，并由經濟合作委員會會同經濟部、外貿會、財政部、僑委會等組織聯合小組聯合辦公，加強爲返國投資僑胞服務，辦理一切手續及解決申請投資、實行投資所遭遇之各項困難問題。

香港僑商擬購台灣元鐵

【台北二十三日中央社電】香港僑商擬購台灣省產元鐵七千七百九十九點一八噸，此間中國鋼鐵貿易公司現正考慮是否報價。

中鋼公司說，香港僑商擬購的上述鋼品，須分六個月交貨。中鋼公司說，由於最近台灣各鋼鐵廠接受訂貨甚多，恐不能依期交貨，故仍在考慮中。

長沙灣廉租屋附近
連環撞車慘劇
一死十三人傷
的士撞倒單車，司機下車救人，竟被迎面而來之貨車撞死。

【本報訊】九龍深水埗昨日下午發生一宗連環交通失事，釀成一死十三傷慘劇。這宗慘劇發生於昨日下午三時卅分許，當一輛編號AJ六六〇三的的士沿荔枝角道駛經長沙灣廉租屋附近時，突然失去控制，撞向一輛正在行走中的單車，該單車者連單車一並被撞倒地，的士司機見狀，立即下車，欲將他扶起，誰料正在此一剎那中，一輛貨車迎面而來，司機不能及時煞掣向路邊人叢中撞去，而該的士司機走避不及，首當其衝，當場被撞傷殞命，而在旁圍觀的人叢中，亦有十三人被撞傷。在此同時，一輛尾隨貨車的私家車亦因收掣不及，撞向貨車尾部，但均幸未受毀。不久後，十字車到場，將傷者分別送入伊利沙伯及廣華醫院治療。

死者則昇入廣華醫院。死者名梁劍華，的士司機，男，四十歲，住大角咀埃華街五號閣仔，遺一妻及七子女，最大的廿二歲，最少的僅八歲。

十三名傷者姓名如下：李昌，男，七十一歲，住長沙灣新填地六〇七號木屋；招立清，男，廿七歲，住上址一三一號木屋；鄺永勛，男，十三歲，住上址七一九木屋；伍廿一，女，廿九歲；其子王劍明九歲，女，王劍玲，十歲，三人同住上址五五八號木屋；劉啓光，男，廿三歲，住紅磡蕪湖街一六七號；佘火強，男，廿四歲，住獅園街一號二樓；林國英，男，十八歲，住荃灣德士古路一號二樓。另一名傷者由於仍陷昏迷狀態，姓名地址未詳，上列九名傷者現均留醫。其餘傷者是梁均華，男，廿歲，住荃灣樂安街一三〇號二樓；周瑞香，女，卅五歲，住長沙灣新填地八六〇二號木屋；江紫瑟，女，十三歲；蕭劍青，男，廿七歲，住長沙灣新填地三〇七號木屋。

消防局一官員
涉嫌貪污候審

【本報訊】一名消防局二級官員，被控貪污作爲不採取行動對付他人在華商展覽會掛帆布帳之報酬。昨在中央裁判署提堂，法官將案押後七天，被告可以二千元擔保外出候審。被告認爲竇家國，又名鄧拔英，卅八歲，住干德道五十x號三樓二零四座，控罪指被告於本月廿二日在加拿芬道貪污收受男子侯光七百元現款及一張面額九百元之支票，作爲不採取行動對付侯光在華商展覽會張掛一八五張帆布帳之報酬。據悉，該等帆布帳爲不合消防規定者。

九龍樂善堂屬校
頒發獎品及証書
籌建津貼英文中學

【本報訊】九龍樂善堂於昨日下午二時半，在該堂禮堂頒發轄屬各校獎學金及初級護士服務証明書典禮，由該堂主席陳卓平、總監督楊仲明、代校監陳亦全、總理劉文翔、黃錫江、梁振邦、溫遠明、洪偉民、陳長泉、陳祖澤、何享錦、梁壯平，以及九龍西區扶輪社代表張貴衡分別頒獎。

會中代校監致開會詞表示：該堂轄屬各校，半日對學生課業，督導至爲嚴謹。故學生成績頗有可觀。合格率亦高，各小學參加升中試，考獲官立、補助等中學學位者，則年有增加，並有積頭勵上午校學生王香波，考獲政府五年免費學額，尤爲難能可貴。各校成績，均屬日有進展。今日除頒發中小學會考成績優異各生獎學金外，並頒發初級護士服務証明書，及永遠顧問顧超文、常務總理梁振邦，暨九龍西區扶輪社獎學金。他勉勵各位獲獎同學，應該再接再厲，力求進步。

主席陳卓平致詞表示，該堂設獎學金，自一九五六年楊仲明總監督任校監開始，十餘年來未間斷，近兩年來獲永遠顧問顧超文，常務總理梁振邦，及九龍西區扶輪社熱捐獎學金，使家境清寒，而矢志向學之學生，得以完成中學學業。仁風義舉，樂育英才，至堪欽佩，並表感謝。

他又說：初級護士訓練班，係發日維醫生任校監時初創辦，乃利用暑假予中學女生以初級護士之訓練，本年頒發務委員會各委員之指導，成績至爲良好。本堂現正籌建津貼英文中學一所，即將興工建築，預期明年秋間，即可工竣開學。

總監督楊仲明及醫務委員會委員劉文翔致詞後，由主席總監督及各總理分別頒發初級護士服務証明書，以及顧超文、梁振邦與九龍西區扶輪社獎學金予各獲獎學生，並致送紀念品與義學榮休之吳濟百老師，最後由學生代表致謝詞，禮成後舉行茶會。

九龍樂善堂昨舉行頒發屬校獎學金及初級護士服務証書。圖爲該堂首長總理與九龍西區扶輪社代表合影。

今年聖誕郵件
又創最高紀錄
各大公司生意均比去年增加

【本報訊】聖誕期近，目前的香港表現得欣欣向榮，今年的聖誕郵件已打破了紀錄，商場也是一片好景，各大百貨公司的主持人都表示生意增加。

郵政司高旭昨日說，統計數字顯示出本月十九、二十及廿一日，香港投寄之郵件逾一百萬件。廿二日之投寄郵件可能已打破百萬大關；但此數字仍待各郵局呈報之統計証實。

在聖誕寄郵期間，共有逾九千袋之平郵郵件寄發海外各目的地，估計此等郵袋中共有一千七百萬郵件，較去年增加百分之九。同期內，共寄發逾十五萬個平郵郵包，分裝於約二萬個郵袋，共重七百噸。

高旭說：一般而言，寄往英國與歐洲之平郵包裹已顯示減少，但爲寄往美國與加拿大平郵包增加之數目所抵銷。

由本月十日至二十日的十天內，本港收到寄近一萬包空郵信件與包裹之郵包，皆已予以派發。

寄出之空郵也大增，本月十三日寄出六噸半空郵，十四日寄出四噸半；十五日六噸半；十六日八噸。

本港各大百貨公司，由昨日起開始延長營業時間，以便利顧客購物。連卡佛之業務經理高利說：十一月及十二月份的營業銷售額，已超乎該公司所預期者。他認爲這主要是本港貨幣已大量恢復流入市面流通。先施公司發言人說，該公司之生意比去年增加百分之二十。瑞興公司經理稱：該公司的四間分公司，皆擠滿客搶購各種貨品，他透露今年業務比去年增加百分之五至百分之十。

永安公司發言人說，今年生意約增加百分之十。

昨天市民進入購物高潮，各商業區皆車水馬龍，行人絡繹不絕，尤以中區、東區及銅鑼灣區，交通擠迫情形爲甚。（關於聖誕節商場市況，請參閱第六頁「工商界」版）

利瑪竇員生參觀本報

本港利瑪竇書院四十多位女同學，昨由教師梁惠蓮等率領參觀本報，對於本報印刷、排字、鑄製電版及電訊收發、電視傳真等設備，甚感興趣，本報特派專人分別詳予講解。

圖爲利瑪竇書院員生參觀本報後留影

港共卑鄙無聊
在贈送兒童玩具中
印上「毛語錄」標語

【本報訊】當聖誕節正在降臨時，一些慈善團體正紛紛救濟貧苦的兒童，希望使他們能渡過一個快樂的聖誕，但無恥的港共份子卻鬼鬼祟祟地將印有「毛澤東思想」的玩具混入送給貧苦兒童的玩具中，以遂藉此可以達到他們某種不可告人的目的。

該等玩具首次在一個由一間共黨公司主辦的聖誕遊藝會中被發現。當一位高級職員準備將一批由該公司的職員捐贈的玩具，送給一窮徒區的貧苦兒童時，突發現第一個印有「毛思想」的玩具。在檢查後，另有多種由另一間共黨公司的職員捐贈的玩具，亦被發現印有同樣的語錄，其中如一種十二邊形的玩具，每邊都印上「毛語錄」，如「所有反動分子都是紙老虎」等。

同時，左派份子並藉此聖誕來臨，寄出煽動性的賀咭，咭上印滿煽動性圖文，其中一張以港督戴麟趾爵士爲對象，將他繪成一個聖誕老人，坐在一輛由兩隻所謂「走狗」牽引的聖誕車上，車上並寫上送給你們的禮物：鹹水、彈藥及腐敗的法律等。

銀礦灣建
海灘樓宇

【本報訊】大嶼山銀礦灣海灘銀礦灣公共游泳池之旁，將興建兩座海灘的混合式樓宇一座及分離的廁所一所。該樓宇的地下將有貯物室，急救室，辦公室、浴室及公共淋浴室，二樓則爲職員宿舍。該建築工程將於明年二月開始，約三個月可以建成。

廖圃新是一名博士
入大陸被拒之美華裔科學家
來港前曾與妻離婚
在美數年內曾經七度被送入精神病院
美領事館謂廖氏脫離美籍尚未獲批准

【本報訊】企圖進入大陸而被拒的美籍華裔科學家廖圃新（保羅），經美國總領事館証實是名列美國華裔顯科學名單上，而且是一名博士，可是，美國加州大學卻指出廖氏並無在該校任職教學及園藝學講師。到底這位博士在美究任何職？爲何如此盲目衝動想進入大陸？目前尚屬一個謎。

據說：廖氏承認在美曾被迫進精神病院，因此不願回到美國去，相信這就是他要進入大陸去的主要原因。

廖氏表示：在過去幾年，在美國他曾被迫進入七間精神病院接受精神治療，不論如何，他不會再返回美國。他宣稱取銷美籍，亦不外欲脫離美國。

關於他未來之計劃，廖氏拒予談及，但表示他所有現款已屬有限。

廖氏指出，他於上月十九日由美國循日本返港，返港前，曾任職於加利福利亞州大學，擔任農學及園藝學講師，有一妻四子女。（按：該大學已否認其事）

廖氏今年五十歲，在返港前，曾與其妻鬧婚變，由於他認爲在美國之生活不如理想，對其工作上之職位不大滿意，因此，渴欲勸其妻兒一起返回大陸，但爲其妻劇烈反對，結果離婚，四兒女歸其妻瞻養。

廖氏自認生長在上海一個資本主義之家庭。一九四九年，大陸變色，其妻爲一次懷孕，當日彷徨無主，在其力勸離國下，乃摒擋一切，離開大陸，前往台灣，但對台灣之生活亦不習慣，最後來港，申請赴美，一九五三年成行。

廖氏說：目前他並無任何旅行証件，美國護照亦已交回美領事館，亦未領有香港身份証，因此若被港府驅逐出境時，將選擇大陸，其次則選擇澳門。

但據合衆社加州比基萊廿三日電說，加州大學發言人週五說，該大學的教職員從沒有一個男子名叫廖圃新，或廖保羅。據說該男子曾企圖從香港前往中共大陸。生物化學教授尼倫斯說：「我從沒有聽過他的名字。」另一名生物化學系教授則表示：廖圃新可能在兩年前擔任過實驗室技師助手一個短時期。

該大學設在三藩市的醫學中心說，他們也從未聽過這名字。

可是，據香港的美國總領事發言人表示，美國華盛頓科學名單上，有一名保羅．圃新．廖博士之美籍華人，大約兩週前，廖氏到領事館簽署一份宣誓文件，表示脫離美籍公民，護照亦未有取回。

美領事館發言人說：廖博士之自行脫離美籍資格，尚有待美國國務院批准，目前廖博士仍被視作美籍公民，該領事館隨時予以一切協助，包括助他返回美國。

廖氏是於本月十九日潛越羅湖橋圖進入大陸的，但爲中共拒絕入境，廖氏饑寒交迫地佇立橋頭卅小時後，結果返回本港。

港府新聞處証實說：一名自稱爲美籍華人之男子，於本月十九日上午十一時五十分，企圖進入華界時，被中共所拒，因該男子並無持有任何進入大陸所需之文件，但該男子竟拒絕勸告，不允返回英界，直至本月二十日下午三時四十分，在中共當局訓令下，自動返回英界。人民入境事務處官員曾向該男子查詢，但其後予以釋放。

警方在九龍
對九人車採取行動
九巴有意設小型巴士
打擊新界九人車行走

【本報訊】繼中華巴士公司及香港電車公司表示迫切希望當局禁絕九人車在港島活動，否則將考慮提高車費後，九龍巴士公司總經理杜遜亦建議由其公司設立一種小型巴士的服務，以打擊及淘汰現時在新界行走的九人車。

杜氏說：九人車在新界行走的問題已非常嚴重，他們四出搶截乘客，使其公司每年損失數以百萬計的收入。

他又說：九巴可以設立自己的小型巴士，其服務及效率將可以比較這些單獨行走的九人的士好得多。

警方昨晨已開始在九龍荔枝角區採取行動，對付來往接客的九人車，警員分別在各通道上執行抄牌工作，同時並分別約晤各九人車主及司機。此一行動，相信不久即在港島地區執行。但杜氏認爲警方應在九龍地區加強其壓力，尤其是在新界方面。

他說：警方應成立一個特別組織，以應付這個問題，雖然警方近來忙於應付其他事件，但九人車實在已成爲交通上的一個嚴重問題，或許解決這項問題的方法，便是設立小型巴士與他們競爭。

運油輪英籍船員
在的士遺下氣槍
被拘控幸獲銷案

【本報訊】一名外籍海員在的士內遺下一枝田徑氣槍，爲三名夜歸之女搭客發現，該的士司機立即攜同氣槍往報警，警員據報往禮頓道禮賢大廈，樓上將該外籍海員拘捕回署，昨被控於銅鑼灣裁判署加西頭法庭，被告俯首認罪。被告對法官謂：該枝短槍係彼所遺下者，彼在英國買來作玩意，已玩了四、五年，當日上岸時帶在身邊，不知抵觸香港法例。法官判案時考慮及此案特殊情節，乃判銷案了事。

被告英籍男子名威廉M．B．吞納，二十六歲，乃一艘運油輪之三級輪機員。被控本月二十二日，無牌藏有一枝田徑氣槍。

據案情透露：本月廿二日凌晨三時許，被告上岸，在北角街市乘一輛的士赴禮頓道禮賢大廈處，下車後遺下一枝短型氣槍於車廂後座中，約四時左右，該的士在百德新街載上三名夜歸之女客，伊等上車後，其中一女客摸及該短槍，大驚失色，後的士司機將該短槍往東區警署報案，卒於稍後時間在禮賢大廈樓上將被告緝獲，乃拘捕回署落案檢控。

李鄭屋友誼會
廣徵新會員

【本報訊】李鄭屋友誼會是由美國公誼服務委員會主辦的福利機構，爲李鄭屋新區提供各種社會服務，服務範圍包括幼兒園、圖書室、少年活動、青年活動及成人活動等。現該會擬大量徵收新會員。

(一)幼兒園：特爲父母外出工作者而設立之幼兒園，徵收年齡由兩歲至六歲兒童，每月收費十五元（包括每日三餐）。

(二)圖書館：有大量藏書可供借出，種類包括大專、中學同學的參考書籍、小說至兒童讀物，並陳列最新中西文雜誌及報紙。

(三)少年活動：設有家課指導班及各種興趣小組，由專業導師帶領，費用全免。

(四)青年活動：專爲職業青年及學生舉辦各種興趣小組，專門技術訓練，包括滑泥班、會計班、討論小組、土風舞組、國術組、圖畫班、中學生組、足球隊及各種戶外活動小組等。費用全免。

(五)成人活動：包括婦女會、縫紉班及編織班。

欲知詳情或報名者，可逕向九龍李鄭屋新區第九座地下該會辦事處接洽，或撥電話：K八六三三七六徵詢亦可。

大坑道裝設污水管

【本報訊】大坑道即將敷設一條排除污水幹管，以代替現有但不敷應用的污水管。所安置的石質及水泥混凝土預製的下水道排水管，長約六千呎，直徑九吋至十八吋不等。安裝工程預期於明年二月開始，至後年年初可望完成。

新奇洗衣粉問答比賽
獎電視機達六十九架

【本報訊】空前巨獎的新奇洗衣粉問答比賽揭曉，原定前五十名各附樂聲牌電視機一架，及中入圍獎兩個以上，加送電視機十八架，即共六十八架，但於抽獎後登報公佈迅速送出時，另有一位鄭兆陰君，住北角和富道一三二號二樓D座，因分用中英文填表，同中入圍獎，亦獲補送一架，故此次獎品超出預算，實際送出電視機達六十九架之多。

據稱：日本花王廠此次舉辦新奇洗衣粉有獎問答比賽，參加者踴躍達數萬戶，但揭曉後僅三天，即將全部中獎名單八百個公佈，並立即送出名貴獎品電視機六十九架，辦理迅速確實，使社會人士至感驚奇讚許。

國際電影畫報
遷回原址辦公

【本報訊】國際電影畫報一度爲了業務上的便利，在香港中環設立辦事處辦公，現爲配合國泰新的製片方針，集中力量，便於指揮起見，自一九六八年元月一日起，所有編輯部人員全部遷回九龍牛池灣斧山道國泰機構製片廠辦公，電話爲八三三三一二號。

九龍鮑思高兒童中心
招待千名兒童歡度聖誕

【本報訊】九龍鄧鏡波學校鮑思高慈幼院兒童康樂中心，舉辦慶祝聖誕招待兒童大會，定今日下午二時在鄧鏡波學校大操場舉行。派送禮物，並有遊藝及精采節目演出。

招待大會獲得九龍東區前華民司陳漢光、黃紀厲主任贊助及本中心名譽顧問張啟麟於廿八日招待兒童在倫敦戲院觀賞電影，九龍鄧鏡波學校管絃樂隊演出聖誕節目等等。大會更獲滙兆霖、何智煌、滙豐銀行、振興公司、燕頓公司等送出禮物千餘份。

左派報紙又大肆叫囂
說車衣工會被撤銷註冊
政府新聞處謂並無其事

【本報訊】各左派報紙昨日均以相當大的篇幅刊載「職工會註冊處」撤銷左派「港九車衣工會」的「合法登記」的消息，並大肆叫囂「抗議」一番。

這些左報自己招認說：「車衣工會」之所以被撤銷註冊，是由於沒有依法填報財政賬目所致。

但據政府新聞處答覆本報詢問時表示：「職工會註冊處並未撤銷「港九車衣工會」的登記。」

希爾頓大酒店
排定聖誕節目

【本報訊】香港希爾頓大酒店今年慶祝聖誕節目經已排定如下：(一)聖誕前夕（今日）在廿五樓「鷹巢廳」舉行舞會，晚上八時至翌日凌晨二時，由名聞世界之英籍女歌星茱莉，利都納巴及其樂隊演奏及演唱跳舞音樂，同時將有特別晚餐，每位餐費港幣七十五元。(二)聖誕日（明日）聖誕午餐，在「鷹巢廳」及二樓「玉蓮廳」分別供應，每位餐費卅元；聖誕之夜，晚上八時至凌晨二時，在「鷹巢廳」舉行，每位餐費七十五元。[illegible]

昨天無真彈

【本報訊】政府新聞處今晨宣佈：警方由昨晨八時至今晨零時止，總共接獲報告五宗，全部證明都是假彈。九龍方面，並無發現任何真實物體的報告。

澳門天主教人士
誓以聖血衛道
數千教徒不怕壓力舉行聖像遊行

【本報訊】澳門天主教當局自「一二．三」事件後的一年來，不斷受到左派份子無理侵害，在忍無可忍下，全澳天主人士均已下定決心，誓以「聖血衛道」。

據澳天主教會主辦一間規模頗大的中學前任校長說：目前爲聖母無原罪瞻禮日，天主教在一年來，首次恢復舉行聖像遊行的公教儀式，參加遊行的人士，包括中外教徒學生等數千人。

又據透露說：教會當局籌備恢復聖像遊行宗教儀式前，澳督曾受壓力，勸諭澳門區主教戴維理中止舉行該項儀式，結果遭主教嚴予拒絕。

教會當局決心恢復各聖像出遊儀式的理由，此乃教庭所規定，任何信仰宗教自由的地區，均無制止的權力；同時並作堅決聲明，爲着教規的尊嚴，如遭受無理的侵害，容忍是有限度的，而目前全澳的教會人士已作明確的表示，於必要時，不惜以「聖血衛道」。

聖像出遊日，參加行列人數之多，乃年前少見，爲應付左派學生搗亂及破壞，在數千學生選擇年齡接近廿歲者，編列爲領前及殿後，年齡較幼者，編列中央，最後由各界教徒保衛及同招聖像，衛籍學生則護衛主教。此次遊行儀式陣容強大，故未受到滋擾，終告順利完成。

工展會觀衆
昨天近六萬

【本報訊】據工展會統計，昨天前往參觀的人數達五萬九千八百一十二人。由於今天是聖誕前夕，又是星期日，預料觀衆人數將會更多。

今日天氣預測

吹和緩至清新東風，密雲，間中有陽光，最高氣溫預料約達攝氏十九度。

昨日最高氣溫爲攝氏一八．六度，最低爲攝氏一四．八度。

今晨零時氣溫爲攝氏十七度。

失業男子被控
藏炸彈大字報

【本報訊】一無業男子涉嫌藏有大字報及土製炸彈，爲警方拘控，昨晨在中央裁判署提訊，被控四項罪名，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候本月廿九日，被告暫毋須答辯，還押由警方看管。

被告男子譚偉明，二十歲，無職業，住黃竹坑籌仔村木屋。被控四罪：(一)十二月十日，在黃竹坑道管理一張煽動性大字報。(二)同時同地與嚴覲及另一不知名在逃人藏有一個土製炸彈。(三)同時同地與藏有炸彈之另一不知名在逃者爲伍。(四)同時同地與藏有炸彈之嚴覲爲伍。

疑犯押候
藏煽動標語

【本報訊】一無業男子涉嫌藏有煽動性標語，爲警方搜獲拘控，昨在北九龍裁判署提訊，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將案押候至本月廿七日審訊，被告暫毋須答辯。

被告陳揚慶，廿七歲，住慈雲山新區。被控十二月廿一日，在慈雲山新區第十二座七樓走廊間，藏有煽動性標語二十七張。

工商日報
中華民國五十六年十二月二十四日
星期日
農曆丁未年十一月二十三日
第五頁

船灣海水塘試養淡水魚
消滅蟲類及植物以免食水被污染

【本報訊】五萬六千尾細小的淡水魚，現正在新的環境中長大起來。這些淡水魚，是在九月八日放入船灣海水塘，來防止那些腐化的植物和蟲類染污食水的。本年十月，曾經用網把這些淡水魚撈起來，測量他們的生長情形，結果發現他們的肚子都吃得飽飽的。

海洋生物學家史密斯說：這些淡水魚生得非常良好，由兩吋半長到十三吋至十四吋。不過，在十一月中旬時，都發現牠們的生長率緩慢下來。現正進行試驗，以便獲得進一步資料，使到在今後進行主要的畜養工作時，這些魚類能非常自然地生長起來。

已經放入該水塘試養的魚類，計有鯇魚二萬尾，鯿魚二萬六千尾，和大魚一萬零八百尾。這些魚類，都是在今年卵生，並由港府以七千元代價，向新界魚塘購買的。

鯇魚在海灣底生長和找尋食物。牠們吃植物和蟲類，使這些植物和蟲類不致腐融和染污食水。

至於鯿魚和大魚都是在水面覓食的，他們以幼蟲、海藻和浮游生物為食料，這三種生物，如果不加以控制，就會佈滿整個海灣，因而妨礙隔離工作和引致水流停滯。

本年六月在未試養淡水魚之前，由於鹹度的改變，再有十噸魚類死亡。在漁民把一艘漁船拖進走之後，「婉玲」號就開始在這個二千九百五十英畝的人造湖中打撈腐下來的魚類。該艘漁拖，亦一度被用來清除船灣海入口處的海床，把死魚、海泥和其他污物消除。

史密斯說：該水塘目前約有鹹水魚二萬尾，主要是黃魚，牠們大概不會在整個冬季內生存。他指出：這些屬於鯉魚品種的魚類不會在該水塘繁殖，因而不能造成一種永遠的均衡狀態。不過，牠們總可以造成一種暫時的均衡狀態，直至一種天然的魚類在該處穩固地繁殖起來。

史氏又說：這種天然發展或許需要兩年至三年時間。

他又說：這種魚類可能由梧桐河和大埔河移入。目前是從這兩條河流把水抽進船灣海。將來的魚類，可能是鯉魚科的野生品種而且極有可能為淡水鯇。

當該水塘貯滿水的時候，植物和蟲類可能自然地侵入該水塘，但魚類只能慢慢地進入，因此一定要用工人去培養。

喜歡釣魚的人士也許要等候兩年到三年，才能夠在船灣海水塘下釣。

今日聖誕前夕 冷空氣南來
氣溫下降不大

【本報訊】今為耶穌聖誕前夕之「平安夜」，寒潮將隨「鹿車節」湧至，風冷氣寒，反常天色，勢將回復隆冬景象。

據「廣東省氣象台」日前逆測：今明天前後，有一股強度較弱冷空氣南來抵粵，東部沿海面有六級左右東北風影響，但氣溫下降不大。

據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：一股「冷鋒」，由琉璜島以東洋面向西伸展，直指巴士海峽；同時，菲律賓馬島東南洋面，低氣壓團聚醞釀，自東南沿岸低氣壓亦醞聚。他大陸性反旋風，廣泛迴旋擴展而籠罩整個中國大陸及朝鮮，日本西南、琉、台與其鄰近洋海間之水陸廣濶區域。迪帶影響關係，致徘徊盤踞華南沿海間之冬季季候氣流，漸呈凋湧，沿岸各地區，大部吹風力四至五級東北風或東至東北風，海面風勢尤強勁，風力間達六至七級，雲霧乍薄乍濃，天色忽陰忽晴，氣候清爽涼，氣溫漸趨低降。

港海昨日吹緩和間清勁東風，天文台晨間最高平均風速紀錄為七海里，除午後局部時間天色較明朗，霎陰霎開陽光掩映外，雲羅密張，天色陰晴晦暗，寒意較濃，氣溫較前天為低，凌晨室外最低平均氣溫為攝氏一四·八度，晨間八時升至攝氏一六·○度，濕度為百分之八二。午間逾攝氏一七·○度，較前低逾一度，濕度仍站於百分之七四，午後天色雖間明朗，但風勢較清，氣溫升降相差無幾，濕度相差亦微，直至傍晚後，寒涼增加，室外氣溫始陸續間降，而迅紀錄仍無跡。

倫大艾溫教授 應邀訪港竣事

【本報訊】倫敦大學教育學院院長艾溫教授，應英國海外高等教育大學校際委員會之邀請，於本月十五日至廿三日訪問香港中文大學。艾氏訪港期間，除會晤本校校長外，並與政府高級官員及香港中文大學教育學院諮詢委員會主席胡百全議員會談，艾氏定今日離港。

第一百萬名
工展幸運遊客獲獎

【本報訊】銀禧工展開幕後，截至昨日為第十九天，購票入場之觀眾已逾一百萬名。該會昨日下午發現本屆第一百萬名之入場觀眾後，立即宣佈該遊客為銀禧工展幸運遊客，由大會贈給名貴安迪原子粒收音機一座，以資紀念。此幸運遊客名蘇明心，十九歲，乃聖道英文書院五年級學生。她因巧獲此獎，十分愉快，認為這是本年聖誕帶給他的幸運。

銀禧工展第一百萬名幸運遊客蘇明心，接受大會總幹事萬希程贈給紀念品。

市政局舉辦 局徽設計比賽
冠軍獲獎五百元任何人士均可參加

【本報訊】市政局現舉辦一項公開設計比賽，徵求市政局局徽設計。入選的最佳作品冠軍給獎五百元，亞軍三百元，季軍二百元。所有收到的設計款式，概歸市政局所有，該局保留採用任何一項作品之權，毋須另繳費用，且並非只限採用得獎的作品。

據該局發言人昨日說，該局局徽的用途，是在如「保持城市清潔運動」、「衛生教育運動」，新建公園及運動場館所用典禮等場合中，作為市政局之標誌。

他又說：是項設計，必須簡明而易於辨認。圖案內可以留有空位以便填上所舉辦事項的名目，但此點並非必需。惟顏色則屬重要，一般認為香港市花紫荊花的顏色可能適合。圖案採用紫荊，亦似係適宜，但此點亦非必需。參加比賽者如有需要，可於普通辦公時間內到任何一所政府諮詢指導處索閱紫荊花的照片。然無論如何，紫荊花只屬舉例之一，事實上參加人士在設計方面是完全自由。

除市政局及市政事務署人員及其家屬外，任何人士均可參加，不限年齡。一人可以選送一個或多個作品。

市政局常務委員會將担任評判。比賽作品須於下月卅一日前送交香港政府中央合署西座十三樓市政局秘書，且必須妥為包裝，以免途中受損。包裹外面應清楚註明「市政局局徽設計比賽」字樣，設計者的姓名及地址亦應註明於每件圖案的背後。

署理輔政司何禮文 昨赴泰作短期度假

【本報訊】署理輔政司何禮文，昨日下午離港往曼谷作短期休假，將於年底返港。在其離港期間，副輔政司簡漢濤除在本職之外，更將署理輔政司。何禮文氏自本年六月廿五日起即任署理輔政司職。

政府屋宇建設委員 視察美孚新邨工程

【本報訊】美孚新邨建屋計劃，刻在依期順利推進中。美孚企業有限公司首腦，日前特偕政府屋宇建設委員會委員，前往地盤巡視工程進展情形。圖右起：屋宇建設局秘書史密夫、徙置處長巴佛、美孚董事長何道樂、總經理賈德倫、屋宇建設委員會秘書李舒。

商台對聯徵求 入選名單公佈

【本報訊】商業電台第二台之「對聯徵求」節目，上期第一五二會聯首為「奇寒將至」，應徵之聽衆甚多，經陳淦鈞教授評閱結果，獲獎名單如下：第一名李奇「貧寒無何世已逝」，獎金卅元；第二名温家風「重實猶思遊力扭」，獎金二十元；第三名馮影仙「大衆堪悲歸冤移」，獎金十元；第四至第十名不分名次，每位獎金五元：謝驚鴻「化雨同欣世共沾」，余偉「大舉同儕后逝來」，岑安民「好景應知世不常」，何忠煥「極亂幾忘歲又更」，麥漢三「暴行從茲日漸消」，陳安媚「閏月皆因日有餘」，梅凌雪「稼嗇終若稍自投」。

第一五三會聯首為「人間富貴知何物」，定今午二時半在第二台播出，并定本月廿八（星期四）晚截卷，得獎名單，下星期日在該節目公佈。

三屆香港玉女之鶯誕生
樂蒂陳寶珠為冠軍加冕

【本報訊】一年一度「香港玉女」、「香港之鶯」選舉，前晚在帝國夜總會順利誕生，獲選「香港玉女」冠軍的，是編號第十七號的李坤儀，亞軍十九號唐珊，季軍十四號燕妮洲，優勝者十六號楊美琪和十號鄭倩儀；獲選「香港之鶯」冠軍者為十四號唐韻，亞軍第八號林芬，季軍第九號品品，優勝者十六號周寶莉，廿二號江紫燕。選次評選，一切均依正常手續進行，公開宣佈結果，時獲得全場掌聲雷動。

帝國夜總會衣香鬢影，紳士淑女，電影紅星共聚一堂，紀早宣告滿座，電影界巡場參觀之紅星有樂蒂、蕭木蘭、張慧嫻、江虹、李琳琳、陳寶珠、胡楓、李紅、關德興、陳鳳游、薛家燕、沈芝華、洪紅、夏萍、夏帆、南紅泉等多人。由於今年係堅成電影機構首次與美國將軍香煙合作舉辦，舉凡與堅成業務有關之戲院商片，均紛紛送花揚致賀，情形十分熱烈。大會主席團美聯煙草公司董事長東炳榮、總經理葉智鑫、董事車淡賢、美國來利樂煙廠派駐遠東代表潘拔，堅成電影機構董事長關志堅、副董事長關志誠，勝利廣告公司總經理鄭航等，一早親臨接待嘉賓，當決賽結果公佈後，即由大會邀請金鳳公司樂蒂小姐為當選「香港之鶯」加冕，佩光榮帶，「香港玉女」則由陳寶珠小姐加冕，并加披肩賜權杖，儀式隆重。國泰三星江虹、張慧嫻、李琳琳則負責替嘉賓抽出幸運獎，為大會平添幾許熱鬧。

膺選第三屆「香港玉女」、「香港之鶯」冠、亞季軍及優勝者將於本月卅日晚在工展會大禮堂領獎。

「香港玉女」「香港之鶯」加冕

由美國將軍香煙與堅成電影機構聯合主辦的「香港玉女」及「香港之鶯」，前晚在尖沙咀帝國夜總會選出，上圖為陳寶珠為香港玉女李坤儀加冕，下圖為樂蒂為香港之鶯唐韻加冕。

明愛中心服務餐廳 姚克教授演講 訓練學生朗誦

【本報訊】姚克教授昨在界限街一三四號天主教明愛中心八樓服務餐廳為本港幾家著名英文中學的國文教師主講「如何教導學生朗誦」。

姚教授是中國著名戲劇作家，現執教於中文大學聯合書院，自本港音樂節有中文朗誦以來，差不多均由姚教授担任評判。他昨日的演講強調，訓練學生朗誦，最好先給學生組織朗誦訓練的團體，他指出：朗誦人才的培養不是一朝一夕的事，如果臨參加音樂節才開始訓練，那時極難獲得良好的效果的。姚教授除詳釋如何訓練音色，腔調，節奏和如何控制情緒之外，他更指出：訓練時應注重學生自己去發現其表達的方法，這才能使他們理解詩文的內容，和朗誦出真感情，如用注入式的方法訓練，必使學生朗誦時流入機械化，而難以傳神。

姚克教授演講完畢，即進行午餐。參加聽講的有聖若瑟英文書院及基督教書院等校的國文教師廿餘人。

據悉：明愛中心服務餐廳甚為適合作演講會，聚餐和晚會，可容百餘人至二百人之聚餐，並有各種音響設備，而收費方面，由於該餐廳之設，目的在服務青年學生及文化教育界，所以特別便宜，如最近各校在該餐廳舉行晚會，只收費二元即可獲得茶點及一切設備及服務。

酒樓茶室職工 明日決定去留

【本報訊】本港酒樓茶室飲食業，因受時局影響，業務大不如前，在全盛時期，職工有求過於供情勢，現職工收入，大都未符理想，而各店僱主，對於所屬員工日常工作及對顧客之態度已予注視，而業務雜，各酒樓茶室在年關習慣，對於職工去留問題，均在明日決定。

據工會規定：如被解僱之工友，於接到資方通知後，則於廿六日起離職，新僱員工，亦於是日起開工。但以目前觀察，許多酒樓茶室對所屬之職工大都繼續僱請，照常工作，除非該員工經常有不良態度發生，而致遭解僱。

佳偶天成
馬子超王敦明結婚

【本報訊】本港先施有限公司總理馬永燦先生之長公子子超，與王敦明小姐昨日在香港堅道天主教大堂舉行婚禮。新郎畢業於美國加州大學，現任香港貿易發展局工業設計顧問。是晚並在香港大酒店設筵款待親友，賀客致賀逾千人。

馬子超王敦明新婚儷影

星光重容器影片 今起在工展放映
每晚七時起分三次映出

【本報訊】星光實業有限公司新出品之塑膠重容器，因輕巧、耐用、美觀，除了香港魚市場全部採用以代替昔日之竹籮外，并推及玩具、膠花、菜菓、金屬製品、酒店及運輸各業。該公司已將製造過程及魚市場工作情形攝成益智配音電影，定由今日起至下月七日止，每晚七時在銀禧工展會電影場放映，該片放映時間需十七分鐘，所以每晚分三段開映（即映三場）以供遊客參觀。

工展定期 消防表演

香港消防事務處當局為使市民認識今日消防人員之實際情形，特於昨日在銀禧工展會場消防處攤位舉行記者招待，由總監林文、副總監佐治、區長胡漢宦出席招待會上發表談話表示：香港消防事務處設攤位之目的在於表現今日消防事務人員的技能，並藉以消除一般人們過於單純的概念，一般人們以為消防員「祗不過是用水減火之人」，其實，作為一個合格的消防人員，並不這樣簡單。因為，現時社會各方面的生活環境，大有進展，所以消防員亦應隨着時代的進展而具有適應各種環境事物的常識，例如化學方面，電器方面，建築方面，都應有職務上所必需的認識，並要有健康壯實的體格，才能担當消防及其他有關職務上的工作，並發揮高度的效能。

消防員執行任務必須認真和有效，若於一宗意外事件中稍有錯誤，不但他本人可能遭了性命，甚至殃及他人。消防人員的任務，不僅救火而已，消防事務處對於關係到人們生命的各種意外事件的要求救援，無不迅速處理，大至飛機失事，小至孩子的手指被困鐵條等，消防事務處一經接到呼援，俱一視同仁予以有效而迅速的處理。

消防處並宣佈，定本月三十日下午二時在工展會廣場舉行消防技術表演，藉使市民對消防工作有更深切瞭解，此實為增加居民常識的一個好機會。

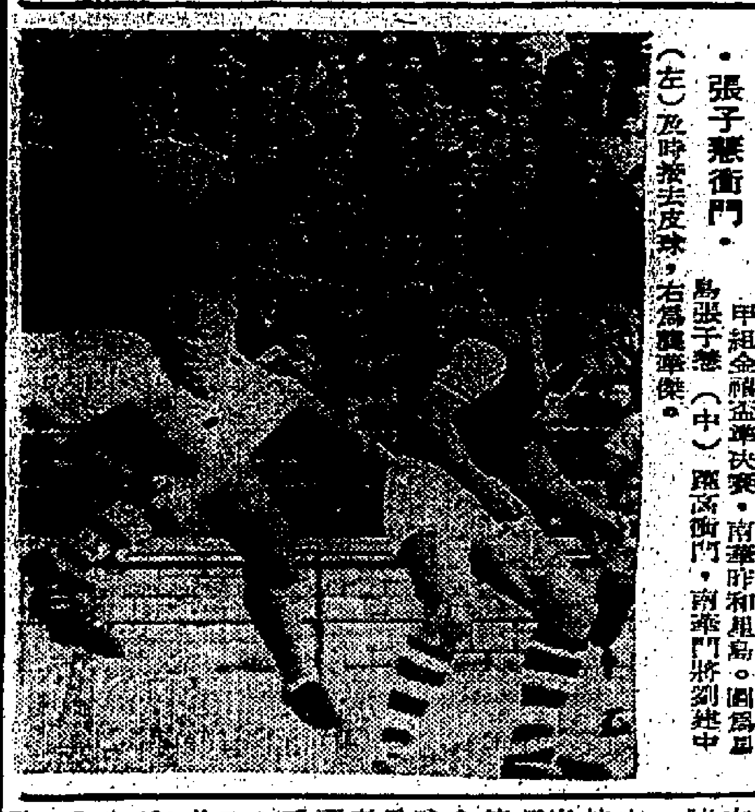
釘珠比賽 今日決賽

港九街坊會青年組主辦之釘珠比賽，今夕舉行總決賽。自初賽開始所參加者極為踴躍，有本港之「神針手」均到會場表演絕技，串出珠串式樣，可說巧奪天工。

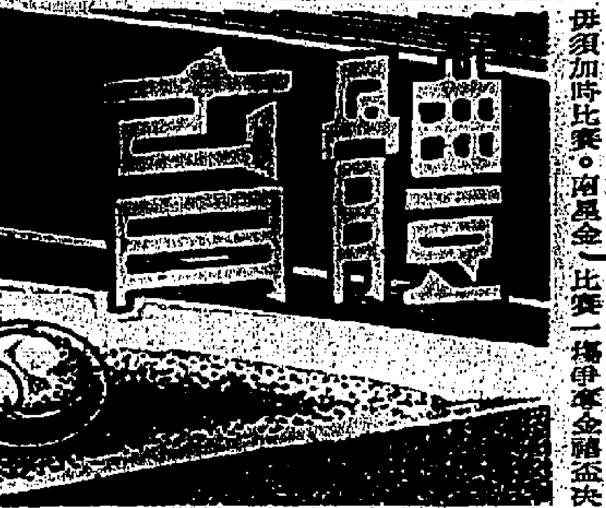
今晚決賽，集港九「神針手」于一堂，表演絕技，相信不少對釘珠感興趣之仕女，均爭相到場參觀。該青年組主辦者表示，比賽定今日下午二時在工展大禮堂舉行，對該兩項國粹表示興趣者，不可錯過。

今日節目

○青年象棋比賽：下午二時至六時在大禮台舉行。○露天電影：下午七時起在大會堂舉行。○樂隊演奏：下午七時，映「街市皇后」林鳳、張英才主演。下午七時至九時。○釘珠比賽決賽，在青年館下午八時至九時舉行。



張子慧衝門。甲組金禧盃準決賽，南華昨和星島。圖為星島張子慧（中）迎高衝門，南華門將劉繼中（左）及時撲去皮球，右為龔華傑。



（東方）
林尚義 黃志光 梁偉雄
彭志光 梅永遂 羅國泰
梁金發 羅北 郭滿華 曾錦光 劉志霞

（東昇）
衛佛俊 廖錦明 劉斧 陳振輝
馮福培 姜錦洪 郭榮 林英傑
胡順華 何耀强 王照保

金禧杯準決賽續上演 東方東昇鬥第一回合
下午三時一刻在花墟球場對壘
乙組加山隊與香港會先打頭陣

【本報訊】金禧盃足球準決賽，今日繼續上演，東方與東昇，定下午三時一刻在花墟球場對壘，下午一時卅分，加山對港會乙組金禧盃準決賽打頭陣，門票一律收二元四角。

今天的金禧盃準決賽，是第一回合對抗，賽完九十分鐘如打成平手，毋須加時比賽（第二回合定廿七日，仍在花墟球場舉行）。

東方東昇對壘，為本屆球季「首逢」。在聯賽初遇，東方曾以一比○獲勝。此役因為金禧盃準決賽第一場，首先獲勝者，則於第二場較易爭取晉級，因而今役雙方均將全力拼搏。東方志在再挫東昇，已作充份準備。而東昇亦集訓略眞，揚言今仗必定全力爭勝。鑑於東方球員氣力稍差，東昇亦決作消耗戰，以雙方實力論，東昇防守頗嚴密，而東方則鋒綫威脅力較強，然此能否破東昇之密集防守，仍堪顧慮。蓋以聯賽「雙東」之戰，東方憑林尚義出擊而僥勝，東方鋒將之射門之把握，故今日之戰，仍為「五五波」，非經纏鬥，將難決高下。

埔頭大戰竟成悶戰 南星均交白卷 廿六再決高下
星島「拉布」失體育精神

【本報訊】南華與星島金禧盃足球準決賽第一仗，昨日鏖戰九十分鐘，結果雙方均交白卷。由於金禧盃準決賽及決賽，都採用雙淘汰制關係，故比賽和局終場後，將兩仗得失合計定勝負，故昨天第一仗打成平手，毋須加時比賽。南星金禧盃準決賽第二仗，定廿六日仍在政府大球場舉行，因為首仗和局終場，將來在第二仗得勝的一隊，便奪得決賽權。到時若法定時間要完，又是難解難分的打成平手，就要加時廿分鐘決勝負，倘勝負依然不分，雙方將另定賽期，多一場爭奪金禧盃決賽權。

南星金禧盃準決賽第一回合交鋒，昨日在政府大球場舉行，雖然哄動異常，票價提高，但球賽開始不久，門票即告售罄，場內觀衆共有二萬七千六百餘人，券款進賬十萬六千五百多元。此筆券款的數字，實為「本地波」的一個新紀錄（對抗外隊的賽事除外。）

雖然昨天的一場比賽，號召力這樣強，收入這樣可觀，但比賽過程卻沒有精彩可言，亦乏刺激，特別是下半場為然，真正的射門次數一向寥寥可數。一場大戰竟成為十分平淡的賽事。到尚有數分鐘完場之時，星島球員有多次在接近中圈開球處得球，亦不發動攻勢，反而轉身將球迴送給守門員，使比賽更為乏味。星島此種踢法，直是欺騙觀衆，抑亦有失體育精神，最要不得。既然球賽比普通賽事加價將近一倍，觀衆卻得到這樣乏味的鏡頭，又怎能對得起入場的觀衆呢？難怪昨天球賽結束後，失望之餘的觀衆，購了加價球票的觀衆憤怒之聲，到處皆是。

在這樣的情況下，廿六日兩隊再作第二回合對抗時，會不會再有昨天那麼多觀衆，將大有疑問。

原定人腳上陣，星島因朱柏和傷指，以張劍思把關，南華則正選全部。

雙方演成拉鋸戰
上半場互有攻守

序幕戰乙組金禧盃準決賽第一仗，恰和以十二比零大勝中青結束後，甲組南星大戰展開。南華先發制人，乘力撲攻，星島唯有退守。六分鐘，黃文偉左翼位滲入，至星島禁區，即搶球右方，黃志強接應抽射地波，去勢過慢，致為張劍思撲救去。南華再攻，黃志強中路殺上，誘開星島守衛，妙傳空檔的陳錫祥近射，不料陳錫祥起腳遲慢，被李炳德趕來勾出，失去一個大好良機。

星島被困攻十多分鐘，到十七分鐘時，大舉進軍，區彭年右方突圍疾馳而上，及時傳中，南華有驚無險。十九分，張子慧傳球給區彭年推進，將至底綫，目睹門已開，中的紀認門力射，從右門柱旁出界，南華一陣虛驚。

此後成混戰狀態，雙方均絕少攻勢。

南星演出全無可取 坐地起價觀衆受騙

金禧盃足球準決賽第一回合，南華對星島，賽成一比零和局終場。廿六日再打第二回合。

和局是合理的戰果，不過雙方的表現令觀衆極為失望。南星兩隊演出全無可取，而這場球賽又是坐地起價，觀衆實在受騙。

南華網球女單打賽 陸梁履中與伍玉葵爭霸
韋夏林方已獲決賽權

【本報訊】南華會公開硬地網球賽，韋良與林方，昨日已奪得男子單打決賽權，將於日內舉行爭奪戰。初級組雙打決賽結果，劉聰與劉家年，以三比一（三比六、六比三、六比四）擊敗了張仁忠與翁禹可，初次獲得初級雙打錦標。

男子單打前兩名種子，早已淘汰出局，只餘下第三種子的韋良，第四種子的馮滿，與第六種子的林方，第五種子的徐天倫，繼續角逐，四強準決賽結果，韋良與林方，分別以二比○擊敗了馮滿與徐天倫，從而獲得決賽權。

林方與徐天倫之戰，雖然全程均由林方居上風，但徐天倫一度展開猛烈的反撲，曾從一比四的劣勢而追為三比四，但林方終以六比三勝出。

馮滿的士氣大受打擊，次盤韋良已奪佔上風，來往五十五分鐘後，韋良以六比二再勝一盤，而得決賽權。

務實中學校運結束

務實中學第十七屆週年校運動會，經於廿二日、廿三日兩日舉行，廿二日在該校運動場舉行田賽，廿三日在香港仔舉行徑賽。

今日足球秩序

（甲組金禧盃準決賽）下午三時一刻
東方對東昇 花墟球場
（乙組金禧盃準決賽）下午一時半
加山對港會 花墟球場
（丙組乙聯賽）下午二時一刻
東影對光華 港會球場

榮添冠軍

中一球賽

法倫迪魯 今晨示範

張子慧 省波餅 受警告

聖誕節貨尾市仍旺 遠比初期預料為佳

與人心轉定及提前發薪津有關 聖誕樹及舞會裝飾品昨市頗暢 大陸公司冷落亦有利節貨行銷

【本報訊】明日是聖誕佳節，節前適逢星期例假及週末，有利節貨行銷，昨日午后，各機關銀行、洋行及學校放假，所以由下午二時起至夜後十時，港九各繁盛商業區人如潮湧，呈現一片……，不論聖誕禮物或自奉節貨，均甚暢銷，其中以辦館及鮮菓公司所備每份三十元至五十元之聖誕禮物最為搶手，塑膠聖誕樹每株八元、十八元以至三、四十元，聖誕生松樹每株二、三十元以七、八十元，由昨日起亦開始暢銷，他如：男女成服、衣料、皮鞋、手袋、舞會裝飾品、洋酒、糖菓餅乾、玩具、塑膠水晶燈飾、墨手筆、手錶、塑膠、聖誕花、原子粒收音機及電器等亦甚暢銷，聖誕咭市雖已接近尾聲，但昨日銷流仍保持相當數量，無怪郵局今年寄發聖誕郵件，亦創有史以來之新紀錄。

據經營百貨業者說：今年聖誕節前由於市面已轉安定，市民心情較佳，再加上一部份機關、銀行及大商行提前發給雙薪花紅，特津，而各級中英文學校亦有不少提前於聖誕節前發薪，對購買力增強不少，所以今年節貨實際銷流情況，遠比初期預料為佳，有許多公司因節制入貨可望將貨底疏通，再補充新貨，以供應農曆歲晚之需。

另一方面則認為，今年聖誕節各大百貨公司，服裝公司，鮮菓公司及鞋店，生意滔滔，出乎意料之外，固與本港局勢好轉，人心安定有關，大陸「國貨」公司顧客疏落，市民轉向其他公司購貨，亦屬主因之一。

又據某大鮮菓公司負責人稱：近年各界市民採用盒庄鮮菓送禮，甚為流行，金山橙洋菓及提子等特別好市，似此情形，總銷量或不致比去年減少。除工市場暢旺外，工展會場昨日遊客亦多，間稍熱鬧。

金市反覆勾淡 電鈔波動甚微

K金尾盤價成二八八·三七五

【本報訊】K金市反覆勾淡，早市頭盤二九〇·七五(開低價)，隨升二九一·二五，打後，即反覆瀉至二八八·三七五收市，週六，無午市，差跌二·八七五，一般認為，大陸帮少吸進，假期中，外圍金鈔市將少風浪。

美電按六·〇九，通天單按六·〇七五，加單按五·六〇。大旗六·〇六——六·〇五七五，普旗六·〇五七五——六·〇五。日元期現貨按一六二·二五，宋紙期貨按一·四五，期鈔按六·〇六二五，均訂平息。

二〇(縮)，曾老士二·四〇一八(縮)，本週最低價，上項價，均曾分別縮至二·四〇〇五(廿一日)。

倫敦金價二五二司令九便士，點二五(升)，其他外國金價乙式，只有貝魯特金價報三五·四五(跌)，炒友謂K金市跌價，均認貝魯特金價反報跌(前報三五·八〇)，不愁金商有金到云云。

本週(十八日—廿三日)，K金最高二九三·七(十八日)，最低二八四·六二五(廿一日)，全週差跌九·一二五。

週一頭盤開二九〇(K金)，週六(昨天)收市二八八·三七五，走勢在反覆中微瀉，六二五，全週加頂欄息，全週九四五條收現，均須補水，少者五十元(每百司兩計)，多者二〇〇元。

瑞比匯價掛高 泰國銖獨改低

美告羅士亦告提升

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯買賣牌價，昨日瑞士、比利時及泰國匯價均見調整，計調整後之新匯率，瑞士及比利時均掛高，泰國則改低，至於滙豐銀行所掛之倫敦美元告羅士牌價，昨亦調升。茲將昨日所公佈之新牌價錄下：

瑞士法郎電匯賣出價由七〇·五六二五瑞士法郎，改為七〇·四三七五瑞士法郎，買入價亦由七一·五六二五瑞士法郎，改為七一·四三七五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇·一二五瑞士法郎。

比利時法郎電匯賣出價由八一〇比利時法郎改八〇八比利時法郎，即每百港元較前少兌二比利時法郎。

泰國銖電匯賣出價由三三九·二五銖改為三三八·七五銖，即每百港元較前多兌〇·六二五銖。

倫敦美元告羅士賣出價由二·四〇四〇美元改為二·四〇一五美元，買入價亦由二·四〇四五美元改為二·四〇二〇美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇二五美元。

港產麵粉出口活躍 本銷旺月銷量增加

目前一般價格仍然穩定

【本報訊】港產麵粉近來對印尼出口活躍，因四家麵粉廠接入印尼訂單一萬餘噸，要加緊交貨，本銷市場則以上價及中價麵粉銷路最多。

據麵粉商指稱：在本港出產的麵粉當中，在本銷市場銷量最大的，當然是香港麵粉廠的產品，目前旺月每月銷量可達十二萬包，但康樂麵粉廠產品銷量亦很速，目前每月銷量可達六萬包，九龍麵粉廠的產品，銷量也是相當可觀的，故此港產麵粉佔了本銷一般麵粉百分之七十，舶來麵粉祇佔百分之三十而已，預料今後港產麵粉本銷仍有繼續增加之勢。

昨日港產麵粉牌價仍然穩定，實銷甚暢，香港麵粉廠出品加拿大麥製五十磅庄皇冠每包十九元六毫，金輪十九元二毫，金像十八元五毫，火車十八元五毫，綠單車十四元二毫，鐵塔十六元六毫。美國麥製五十磅庄玫瑰花十五元七毫，三多十二元九毫。澳洲麥製五十磅庄玫瑰花十三元七毫，二百五十磅庄飛鷹卅五元七毫，康樂麵粉廠出品，加拿大麥製五十磅庄雙豹每包十八元三毫，雙珠十七元三毫，金綿十七元一毫，金錢豹十六元九毫，美國麥製五十磅庄……金香花十五元二毫，黃長春十四元，澳洲麥製五十磅庄金銀花十三元六毫。

農曆年關漸近 棉織廠趕貨忙

【本報訊】香港本年度輸英配額的棉織品，年底廠家生產已告一段落，但明年首季輸往英國的棉織品，廠家趕貨依然忙碌，至於輸往其它各國的棉織品，廠家趕貨也已掀起了一片繁忙的景象。

農曆多節市場，年關將接踵而來，現在距離農曆年關祇不過一個月另幾天而已，在年關前的一段時間內，廠家無不加工趕貨付運，希望能多得一些現金來應付年關，因此，每年這一個時期，廠家趕貨例較平常倍為繁忙。

據廠商指稱：廠家現在雖已將本年度輸往英國的棉織品配額訂單製造完竣，但各廠開工程度仍未稍減，[illegible]……現在各廠趕貨比前更為繁忙，到現在各廠趕貨已進入高潮階段，而這一高潮，將要延續至農曆年底。

最近，英、美及歐洲各國商人，已開始向本港洽購明年春夏季新的棉織品，雖然廠家已將出貨的訂單不多，但廠家已……，近來外市場棉織品價格，新……因此，預料元旦假期過後，客商將會陸續前來訂購。

銀行全部截息 提存欵昨較多

【本報訊】本港各中外銀行，除了一、二家外商銀行外，其餘各銀行均已截息，所餘數天利息，將撥入明年上半年賬內。

又查昨日因屬週末，今日又為聖誕節前夕，各界市民向銀行提欵自用者較多，轉入銀行之支票亦不少，所以交收特別繁忙，惟銀行頭寸仍鬆，同業拆息企定五厘之低水平。

副食品市定 節後無大變

【本報訊】今年冬節副食品市特別安定，所以冬節過後，其市仍無大變，祇猪肉價每斤回跌一、二角，鷄鴨價不但未有回跌，每斤反上升二、三角，大抵因前晚客得沽疏，週末及聖誕節需求較多所致，其他魚菜價則上落甚微，茲將港九方面昨日各種牲口魚菜零售價錄如下：

牲口：上豬肉每斤三元六，腿肉三元八，脢肉二元四，肉眼五元二，赤肉四元八，肥肉一元，網油八角，赤排四元四，肉排四元四，猪心三元六，猪腰四元四，猪肝六元四，猪手一元六，猪肺二元，牛肉四元，牛柳五元二，羊肉九元六。上鷄項四元八，五元。龍江鷄五元半。劏鷄四元二，四元四。中鷄四元。殺鴨二元八，二元二。吹米鴨三元半。黑鬃鵝三元二。平頭鵝二元四。禾花雀每打四元。鷄蛋每元六隻、五隻。鴨蛋每元四隻，鹹蛋每元四隻。鮮魚：鯇魚每斤三元四，三元八。大魚三元，二元八。鯪魚二元八，二元二，一元八，鯉魚四元五，三元六，元，鯿魚五元六，四元八，細生魚九元六，中者七元半，大洛六元，五元半。烏魚八元。烏頭四元半。田鷄五元六，四元八。黃蟮四元。白蟮十一元，七元，四元八。塘虱六元，五元六，四元半。龍蝦九元，九元六。响螺九元六，九元。僧子十五元，十一元。鮮鮑魚十二元，九元六。水魚十一元，九元六，八元半。大蝦九元，八元半。中蝦五元二，六元四，五元半。雜蝦四元二，二元。齊盤四元四。肉盤四元。

……泥斑三元三，七元，紅魚二元，鮮紅衫魚一元八，白倉魚四元，四元八，灰倉魚，黃花魚三元，青根魚，紅鯇魚三元六，白鯇四元。蔬菜：菜心每斤一元八，芥蘭……[illegible]

紐約股市一週

全週走勢尚算差強人意 共成交五千三百餘萬股

【本報訊】據美國旣得投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

十二月十八日至十二月二十二日紐約股市，全週都屬牛皮，股價起跌不大。這五個交易天的走勢若以杜瓊斯工業股平均指數來作代表，則五個交易天當中有三天上升，另兩天下跌。上升的三天是週一、週三及週四，下跌的兩天是週二及週五。

本週的股市，是處於年終繳稅抛售的壓力之下，在另一方面來說，卻有一些利好的經濟消息傳入市場，這兩種互相抵消，於是便造成牛皮之局。在本週內，市場分析人士曾指出：年終抛售可能已告結束，而像往常般的年尾上升，大抵在下星期就會出現。

現將杜鈎斯工業股平均指數本週五個交易天的變化列下，以供參考：

週一	八八一點六五	上升一點〇四
週二	八八一點三六	下跌〇點二九
週三	八八六點九〇	上升五點五四
週四	八八八點三五	上升一點四五
週五	八八七點三七	下跌〇點九八

全週五交易天，交投都相當蓬勃，計共成交五千三百萬股左右。

上文所提及的，傳入市場的利好消息包括：㊀十一月份美國的個人收入，增加了五十五億八千萬美元，這增幅是兩年多以來最大的一次。㊁房屋開始建築的數字，十一月份增加了百分之四點七。這是連續第五個月的增加。㊂十一月份耐用品新定單的數字，增加了百分之五點二。差不多每一個大的耐用品工業都有所增加。㊃汽車工業明年的展望良好。

根據市場分析人士指出，紐約股市在一九六七年的剩餘時日，由於同時受到利好及非利好這兩方面的因素影響，相信它將不會有一面倒的情形出現，尤其不會出現怎樣大幅度的下跌。在聖誕節前後的幾個交易天，股市很可能作少的上升。

全週總結：杜鈎斯工業股平均指數，收市於八八七點三七，和上週收市的八八〇點六一水平比較，上升了六點七六。

美股閃縮不定 電話股較暢旺

【紐約十二月二十二日美聯社電】星期五之日股市閃縮不定，樂席互見，下星期一是聖誕日，此間股市將休息一天。

開市時股價略有上漲，其後即反覆不定，收盤時跌價類股數與升價股數大致相等。美國電話股價仍然是成交最暢旺股，近來因金股及西方燃料股均有得益。

杜鈎斯工業股平均指數跌零點九八，成八八七點三七，鐵路股跌零點二五，公用事業股跌零點二，科學資料跌三元。

本日成交總數為九百五十八萬股，與星期五之一千一百零一萬股相比較，交投稍遜。

本港金鈔外幣行情表

民國五十六年十二月廿三日(星期六)

(九四四K金)	開市	290·75
	收市	288·375
	最高	291·25
	最低	288·375
(期鈔)	開市	6·0625
	收市	6·0625
	最高	6·0625
	最低	6·0625
(現鈔)	大旗	6·06
	普旗	6·0575
(日元)	最高(萬計)	162·25
	最低(萬計)	162·25
(美電)	最高	6·09
	最低	6·0875
(通天單)	最高	6·075
	最低	6·07

(紙幣)	
宋紙(大)	1·47
宋紙(小)	1·465
加單	5·60
加元(大)	5·59
加元(小)	5·58
大坡紙	1·96
細坡紙	1·955
新勞啤(百計)	58·00
泥幣(每元)	·98
人民幣	無報價
泰幣	29·00
正鈔	14·46
澳洲元(鎊雙計)	6·71
埃及鎊	6·30
台幣(千計)	147·00
西冷啤(百計)	45·00
印尼啤(百計)	40·00
西貢紙(千計)	84·50
新法郎(百計)	123·50
瑞士法郎(百計)	140·00

太古公司旗下貨輪 安天娜自歐來

今晚半夜抵港卸貨廿九晚回航 溫州今晨到埠除夕早開往日本

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟囪貨輪安天娜號(ANTENOR)今(廿四)日半夜可由歐洲載運貨物到達香港，該輪在港停留五日，灣泊太古倉碼頭，起卸貨件後，擬定本月廿九日半夜離港，回航歐洲。

該公司另艘藍烟囪貨輪溫州號(WENCHOW)則自澳洲開來香港，亦可於今(廿四)日晨早四時航抵本埠。該輪在港逗留七日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨後，擬本月卅一日上午十時離港，繼程前往日本東京，橫濱等埠。

至於馬龍號藍烟囪貨輪(NARON)由歐洲航來香港，惟因航期關係，須於本月廿六日方能航抵本埠。

瑞航公司 協助遊客參加 南美嘉年華會

假如你沒有趕過南美洲之嘉年華會的話，那是難以令人置信的，要是你想開開眼界和參加這個慶祝典禮，現在剛好還有一個月時光讓你作準備和辦理行裝，就可向啓德機場出發，你很快便會抵達南美洲的了。

這個多姿多彩之嘉年華會是南美洲在二月中舉行之盛會，以聖灰日為開始，巴西國之里約熱內盧城及聖保羅市，每年都有四天全面式之節目來慶祝這個盛大之嘉年華會，在這四天內，各街頭巷尾都有花車遊行，人們擁擠熙來讓往，熱鬧非常。人們在這個時候可以在街上參加跳舞，到處狂歡，雖然翌日可能會感到筋疲力倦，但也不會感到後悔的。

由巴西往隣近之烏拉圭、阿根廷及智利等，非常方便。可以順路遊覽一番，因為南美每一國家都有它的吸引和特徵。

瑞航公司為了幫助你計劃欵度多假已經出版了一本名為「南美洲」免費小册，對於每一南美國家之氣候、貨幣、交通、酒店及觀光指引都有詳細的介紹。你現在應該爲了這一個嘉年華會而作準備。能把一切煩惱之事抛諸腦後……當你再回到香港時，你將會充滿活力和對一切事物都有靈活的頭腦去應付。

截信時間

今(廿四)日(星期日) 空郵

柬埔寨、法國 信件正午
台灣、日本 信件正午
印尼 信件正午
巴基斯坦、瑞士 信件正午
沙地阿剌伯、埃及 信件正午
英國、黎巴嫩、科威特、丹麥、挪威、瑞典、澳國、尼日利亞 信件正午
美國、中南美洲、夏威夷 信件下午二時
英 信件下午二時
澳洲 信件下午三時
馬來西亞、新加坡、沙巴 信件下午三時
紐西蘭 信件下午五時
希臘 信件下午五時
美國東岸 信件下午六時
南韓 信件下午六時
菲律賓 信件下午六時

平郵 (休息)

明(廿五)日(星期一) 空郵

沖繩島 信件上午九時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
南越 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、新加坡、錫蘭 信件正午 包裹上午十一時
台灣、日本 信件正午 包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
關島 信件下午二時
伊朗、義大利、英國 包裹下午一時 信件下午五時 包裹下午四時
瑞士、法國、德國、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午六時
澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時
緬甸、印度、巴基斯坦 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時
菲律賓 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時

平郵 (休息)

今日來往班機

到港班機(星期日)

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	雪梨遮爾文	下午六時廿分
泛美	三藩市東京	下午十時
英北	西雅圖東京	下午十時
西航	倫敦印度曼谷	下午三時五分
美航	三藩市東京	下午三時卅五分
國泰	星洲吉隆坡	下午一時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	西貢	下午七時五分
國泰	加爾各答曼谷	下午七時五分
國泰	馬尼剌	下午十一時卅分
國泰	漢城東京台北	下午十一時五十五分
民航	台北	上午十時五分
中航	台北	上午十時一刻
中航	台北	下午二時卅分
中航	曼谷	下午四時十分
港航	東京	下午三時
韓航	日本	下午一時卅分
澳航	倫敦新德里	下午五時
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時三刻
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京大阪沖繩台北	下午十時一刻
法航	東京	下午三時
瑞航	東京	下午三時
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午六時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午十時卅分
印尼	東京	下午二時廿五分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	新加坡亞庇	下午一時五十分
馬航	新加坡	下午三時卅分
新航	紐西蘭雪梨	下午六時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
越航	台北	上午九時廿分
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京美國	上午九時卅分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷加爾各答	上午八時
國泰	台北東京漢城	上午八時卅分
國泰	西貢	下午一時五十分
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	新加坡	下午七時三刻
國泰	馬尼剌	下午七時三刻
加航	東京溫哥華	下午二時四十分
民航	台北	上午十時四十分
中航	曼谷	上午十時五十分
中航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午四時三刻
德航	曼谷印度西歐	下午三時五十分
法航	東京	下午三時
泰航	曼谷孟買巴黎	下午二時一刻
澳航	東京	下午六時
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時
澳航	印度倫敦	下午八時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京美國	下午三時廿分
日航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
越航	西貢	上午十時廿分
馬航	吉隆坡星洲	上午十一時三刻
馬航	亞庇新加坡	下午二時卅分
馬航	台北	下午四時十分
印尼	馬尼剌耶加達	下午三時一刻
新航	雪梨奧克蘭	下午八時卅分

今日出入口輪船

入口船

(名)		(何處來)	(公司)	(停泊處)	(到埠時間)
海寶(貨)	HALLBORD	日本	乡利順	B二	下午六時
利達隆(貨)	NEDER RHONE	歐洲	渣華	A卅一	下午四時
萬利怡美利(貨)	MANOLOEVERETT	印度星洲	福來	A卅四	下午六時
三崎丸(貨)	MISAKI MARU	新加坡	日郵	A七	早晨
山口丸(貨)	YAMAGUCHI MARU	新加坡	日郵	A廿八	早晨
夏蒙尼亞(貨)	HAMMONIA	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
伊沙士泰(貨)	ISARSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午
安天娜(貨)	ANTENOR	歐洲	太古	太古倉碼頭	半夜
溫州(客)	WENCHOW	澳洲	太古	九龍倉碼頭	上午四時
希拉都(貨)	HIRADO	歐洲	太平	A泡	上午

出口船

(名)		(往何處)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)
亞利桑那(貨)	ARIZONA	溫哥華	怡和	九龍倉碼頭	半夜
邊那帝(貨)	BENARTY	日本	邊行	九龍倉碼頭	上午
香港怡美利(貨)	THOMASEVERETT	星洲印度	福來	A卅三	上午
高棉(客)	CAMBODGE	星洲馬賽	法郵	海運大廈	上午七時
三崎丸(貨)	MISAKI MARU	新加坡	日郵	A七	晚間
山口丸(貨)	YAMAGUCHI MARU	日本	日郵	A廿八	晚間

安慶快輪

每逢星期四由…… 一由香港開……星期六……

貨客揆洽處 台北中正路一八〇〇號 太古輪船公司 香港干諾道西五〇號

「愛斯碧琪」 ASTRID BAKKE

挪威快輪(特大新型郵船)

十二月廿八日抵港 十二月廿九日啓行

經日本往：溫哥華、郎非路、西雅圖、德金馬、砵倫 並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

貨務部華經理周啓垣 電話H二三三〇一一 內線卅四

香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

麒麟碧琪輪 M.S. "Gudrun Bakke"

十二月廿九日落貨卽晚啓行 前往 石叻，庇嚨及澳洲西部福利文杜埠

有貨付搭船請移玉至本公司下列貨務部面洽爲荷

石叻，庇嚨貨儎由辦房黃娥普經理 電話二三三二二九四號

澳洲西部福利文杜埠貨儎由周啓垣經理 電話二三三〇一一轉三十四號內線

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

市聲

山川人物

瘟才狂士鄧伯翊

虛谷

鄧弼至，衆槊並進；弼虎吼前奔，環攻人馬，辟易百步，劍光閃處，馬首墮地，衆槊止避，馬血遍灑較場。王命酒勞弼，立飲不拜，由是狂名益振。

末世，豪傑蜂起，奇士輩出，善用者因之而興，此歷代興亡之徵也。元末壯士鄧弼，奇才異能，紀之可助茶餘之談柄。

鄧弼，字伯翊，陝西人。魁梧，長七尺，目光如電，膂力勝人，市門石鼓，十人舁弗能扛，弼兩手持之行，面色不變。嗜杯中物，常怒視人，人輒畏避，皆曰：「狂生不可近，近有奇辱。」

一日，伯翊買醉娼樓，適蕭馮兩書生過其側，弼之與飲，蕭馮視之，竟與為伍，拒不入座。弼怒曰：「君終不我從，必殺君，亡命走山澤，不能忍君苦！」二生不得已從之。弼自據中席，指左右揖二生坐。呼酒歌嘯為樂。酒酣解衣箕踞，突拔刀置桌上，鏗然作響，二生素知其酒狂，意欲走，弼止之曰：「勿走！弼亦粗知書，君何至相視如涕唾？今非速君飲，欲少吐不平氣耳。經史任君問，不能答，我當血是刃！」二生曰：「有是哉？」遂撲七經數十義叩之，弼歷舉傳疏答，不遺一言。復詢歷代史，答之不窮。二生相顧，面色慘沮，不敢再問。弼笑曰：「君等伏乎？」於是索酒被髮跳叫曰：「我今日壓倒老生矣！古者學在養氣，今人一服儒衣，反奄奄欲絕，徒欲馳騁文墨，兒撫一世豪傑，此何可哉？君等休矣！」二生素負才藝，聞弼言大慚，伏身下樓，足不成步。歸詢與弼遊者，謂未見其讀書也。

泰定末年，有德王執法陝西御史台，弼貴書數千言往謁，閽役不與通。弼怒曰：「不知關中有鄧伯翊耶？」連擊踣數人，聲聞於王，命捽入欲鞭之。弼厲色曰：「公奈何不禮壯士？今東海島夷，強市國門，不滿，輒殺我民，諸將控弦引矢，且戰且却，其有斬國體已甚！西南諸蠻，雖稱臣奉貢，其制與中國同，此志士所憤，誠如弼者一二輩，驅十萬橫磨劍伏之，則東西為日所出入，莫非王土矣！公奈何不禮壯士？」庭中聞者悚然，皆縮頸吐舌。

王問：「爾自號壯士，能持矛登堅城乎？百萬軍中，可刺大將乎？得保首領乎？」弼曰：「能！」王顧左右曰：「姑試之。」問所需。答：「鐵鎧良馬各一，雌雄劍二。」王命予之。陰戒善槊者五十人，馳馬先出東門外，然後遣弼往。王自臨觀，空一府隨之。迨弼至，衆槊並進；弼虎吼前奔，環攻人馬，辟易百步，劍光閃處，馬首墮地，衆槊止避，馬血遍灑較場。王撫髀欣然曰：「誠壯士！誠壯士！」命酒勞弼，立飲不拜。由是狂名益振。

王荐於朝，會權臣與王有隙，格事不下。弼仰天歎曰：「天生一具銅筋鐵肋，不使立勳萬里，槁死三尺蒿下，命也，亦時也！尚何言？」遂入王屋山為道士。元史載而惜之。

九月雨中

小燕站在客廳中央，看看他，又看看錢金滿。

錢金滿一手拉住小燕，一面冷笑地說：「你想帶走我的女兒那麼容易？你先問問她，到底她願不願意。」他把下巴向小燕一翹：「明珠，妳會不會忍這個瘋子做爸爸？」

她害一猶豫，立刻爽快地回答：「當然不會，我都不認識他！」

錢金滿得意地大笑，指着老二：「老二，你可死了心了吧？我的女兒那裡會跟你走？」

小燕也陪着他笑。老二很着她，無可奈何地搖一搖頭：「小燕，妳真的不認得爸爸了？妳還記得嗎？妳小時候，常常騎在我肩膊上，把我當馬兒，一路騎着去海邊看大船。看完了，我們就去買雪糕，去買玩具……這些事情，現在妳也許都忘記了，可是，這十幾年來，我卻一天都沒有忘記過！」

「看大船！」有一股光輝在小燕的眼眸裡一閃，她似乎有片刻沉在回憶裡。

「明珠，別聽這瘋子胡說八道了！」錢金滿說，接着就推老二一把：「走吧，再不走，我就不客氣了！」

老二咬一咬嘴唇，額上的皺紋彷彿驟然加深了許多：「好，我走！」走了兩步，又依依地回頭看着小燕：「小燕，妳要是記起了，可以到明華旅店去找我。」

小燕忽然清脆地笑起來：「你走吧，我不會找你的！」

錢金滿和大成笑得更響。就在這一片嘲弄的笑聲中，余老二走出了錢家的大門。

錢金滿拍着小燕的肩：「小燕，妳相不相信這個瘋子是妳的親爸爸？」

小燕撅撅嘴唇：「爸爸，您以為我是小孩子嗎？就使我是小孩子，我也不會無緣無故認一個瘋瘋傻傻的人做爸爸的。」說着，她用手臂圍住錢金滿的脖頸：「爸爸，除了您，我誰也不認。」

他開心得大笑不止。

「那個人可能真的有神經病，也許他是想女兒想瘋了！」大成插嘴說。

「不過，爸爸，你們以前好像是認識的，」小燕說。（六〇）

五嬰奇案

奇情偵探小說

雅達·高菲爾著　南汀譯作

二　可能父母把他弄死

白理覺帶娜繼續對麥愛玲說：「當伊克斯太太在里昂酒家，吃過晚餐出來時，那嬰孩車還是原封不動的停放在那裡，可是當他細看時，嬰孩卻不見了。」

「可有這些怪事？」麥愛玲說：「是否有人把嬰兒車弄錯呢？」

「沒有，伊太太當時清楚的檢視過同時放在那露台的嬰兒及嬰兒車了。」

「後來怎樣呢？」

「自然是立刻報告他丈夫，她丈夫是一個生意商人，最後，就是報警了。」

麥愛玲想：「四個失蹤嬰孩的母親，一個是醫生的妻子，一個是銀行經理妻子，一個是牛果商人妻子，」他對白理覺說：「第四個失嬰的母親，是什麼身份呢？」

「她是一個工程師的太太呀。」

「唔，四個失嬰母親的身份，全不相同，而失嬰的場合也不相同。」

「對了，」白理覺說：「第一個是在一間店子外面失去，母親是當地交際的人，第二個是在銀行的宿舍，母親是遲婚而又遲養孩子的人，第三個和第四個都是在酒家和自己的露台上失去的。」

「那位工程師太太失嬰的經過是怎樣呢？」麥愛玲問。

「她把嬰兒放在自己住宅露台前的嬰兒車上，給人偷去。當時她是在住房裡面，可能是一個疏忽。」

「那麼，我們現在是應該去找這位工程師太太詢問了？」麥愛玲說。

「時間不早了，還是等到明天去吧！」白理覺說，各宗失嬰案，總括說一句，就是做母親的過分疏忽。同時，擄去的，全是男嬰，可能目的在出賣。

「對了，這也是偵查該案之一呀。」

「好，我們把酒喝完吧！」白理覺舉着杯子。

於是，他們就離開里昂酒家。

在汽車裡，白理覺說：「你對於里繩成經理這人的印象怎樣呢？」

「總算是一個老實頭子，」麥愛玲說：「不過，他的太太，卻是一個自高自大的人呀。」

「對了，這是一個河東獅型的太太呀！」

「自誇新，你以為那偷嬰的人，是怎樣進入銀行宿舍呢？」

「我正在推想着。」

「我希望有機會再到那裡踏勘一次，說不定嬰兒並非失蹤，而是由他們夫婦中的一個人把他弄死呢！」

白理覺感到麥愛玲這個見解，實在令人驚奇。祇好答應她找機會再去踏勘一次。

他們返抵警察派出所，剛到陸元慶督長，正要回家晚膳。白理覺於是建議麥愛玲和他同行，回去休息。

迷幻

四三：兩人的關係微妙

「他在你的房間？」大亨失聲的說：「他今晚……。」

「你是否想知道他今晚是不是留在我的家裡嗎？」白茵冷冷的說，這樣一來，倒使大亨不知怎樣回答她才好。

過了好一會，大亨才喃喃的說：「我沒有這意思。」

「大亨，有什麼事要找我，」白茵好像不耐煩，又好像生怕給男朋友聽明她的談話似的，聲音說得很細。

「沒有什麼……」

「那末，我們改天再談吧。」白茵說罷，便想把電話掛斷。大亨忙說：

「白茵，我明早來找你……。」

「不！」白茵搶着說：「你不要來。」

「為什麼？」

「見面時才告訴你。」

「那末，你明早來酒店找我吧，我等你。」

「這兩天，我沒功夫。」

「換言之，這兩天我沒機會見你，是不是？」大亨悵然的說。

「還有什麼關係？」白茵冷然的說：「你有還究小姐陪伴你……。」

「她……」大亨好像有口難言，呷了一口涎沫……。

「就是今晚陪你上俱樂部玩的那位小姐呀。」

「白茵，今晚陪你上俱樂部那位先生是你的……。」

「他嗎？我和他的關係很微妙……」

「很微妙？」大亨失聲的說。

「大亨，這兩天你最好不要打電話找我。」

「為什麼？」大亨說：「是不是那關係微妙的人每一秒鐘都在你的身邊？」

「說不定。」

大亨和白茵越說越覺得她今晚有莫名的神秘。最後斷定：今晚陪白茵上俱樂部的那個男子，不是她的正式丈夫，但關係一定很密切。不然的話，沒有理由現在還留在她的房間裡的。想到這，不禁如冷水澆背。因為他覺得白茵這個人很爽快，很豁人開心，而今，她有了「關係微妙」的男朋友，今後自然不便時常和白茵往來了。

白茵把電話掛斷了之後，大亨廢然的倒在床上。腦海中浮現着白茵的倩影。奇怪得很，他今晚竟然無法好好地入睡。像這般的情形，是歷來罕見的。

第二天，大亨朦朧中被拍門聲驚醒，揉了揉惺忪睡眼，翹起身來開門，一看，他怔住了，好像懷疑自己的眼睛似的，因為站在門外的，正是白茵。他的眼睛發射出欣悅的光芒，口角掛着歡迎的微笑，他失聲大叫：

「白茵，早！哈哈，原來是你……」大亨邊說邊挽白茵入房，笑嘻嘻的說：「想不到你會來找我……。」

「你以為我不是你的朋友嗎？」白茵冷冷的含嗔的說。

「不，不，你說這兩天沒有功夫吧了。」

「他走了。」

「他？是不是昨晚陪你上俱樂部的那位先生？」

「就是他。」

「他去了那裡？」

聖誕咭

短篇小說　樂克著

朱伯說鋪子裏有事自去，朱太太便跟老曹相對而坐，開始工作。

她先把登記簿翻閱，交回老曹，然後另開一個新簿，將今年收到的聖誕卡依據登記。

她不時舉目向對面望去，祇見老曹一筆一劃的寫得端而且整，可是她寫五個，老曹祇寫得一個，使得她可憐。

她不好意思催促，祇得暗示說：

「無論如何，廿三那天是最後截止期，你不了。必寫得過於工整，又不是去考秀才，祇要能到清楚就得啦，反正我來覆勘一道的。」

「是，是。」

老曹是打工仔出身，聽慣上司的話。老闆是他上司，老闆娘則為上司的上司，祇有惟命是從。

他勉強加足馬力，額上的汗珠爆得黃豆般大。朱太太又憐又笑，祇見他慌慌張張的一邊抹汗，一邊寫，越急越亂，越亂越慢，不知怎的，寫錯了一個門牌，又得另寫一個信封重寫。朱太太心想，欲速則不達，倒不如由他去慢慢寫吧，便笑道：

「也不必太匆忙，現在算起，還有四天時間。過四天內，你整日都在這裏，專辦這件事，不用返工，兩餐就在我們家裏吃，無須兩頭奔跑。」

正說間，文傭又拿上十來封聖誕卡來。

朱太太還沒開唇，看了兩個信封便不樂道：

「我說，曹先生，他們那種寫法使不對。祇寫先生，沒寫上夫人。照西例不合，一定要寫上兩夫婦才合禮貌。」

「哎呀！我那……」老曹舉手搔頭皮。

「你也須寫上夫人。」

「有些寫，有些沒寫，」老曹惶恐地，「重寫，重寫！」

聽說重寫，朱太太比他更惶恐，更不知要慢到何年何日了。

「重寫那裡趕來得及？馬虎些，就在一邊加上夫人兩字，當然不大好看，總比沒有好，使太太們的心裏舒服些。」

老曹又一疊連聲的應是。

「以後你緊記着，一照寫！」

老曹一身冷汗，一身熱汗的，埋頭做了四天苦差，大體擺括妥了。但中間朱太太的麻煩多，最傷腦筋的是朱太太的那個新朋友的簽記，字跡太潦草，大可歸入常書十八帖之類。

瘟君夢

宋喬著

第十一回　初試屠刀閭閻逢大劫　強彈別調師友結深仇

七月十三日中共發表一篇宣言，長逾八千字，最後一段說：「凡此一切革命工作，中國共產黨都要和國民黨黨員、羣衆、一切眞正革命分子，共同實行——因此共產黨員決無理由可以退出國民黨，或者甚至於拋棄與國民黨合作的政策。如果國民黨的指導機關及國民政府眞能實行這種革命政策——反對帝國主義軍閥、封建制度及反動派的陰謀，那麼，中國共產黨必以全力贊助這種眞正革命政策。但是中國共產黨永久認為革命的利益、民衆的利益高於一切——較之保存某種政治聯盟領袖結合高出十倍。中國共產黨不能放任背叛革命的軍人以及獨裁騎牆的政治家，冒充國民黨假借中山先生的旗號以自文飾。……所以中國共產黨，必定嚴厲的揭發一切假借孫中山先生旗號的偽國民黨之出賣革命。」

這段話幾乎完全是針對汪兆銘而發，宣言前面指名攻擊蔣總司令與在鄭州的馮玉祥，因此文中所指的背叛革命的軍人顯然是指的唐生智，至於「政治聯盟的領袖」是指汪兆銘與陳獨秀發表的聯合宣言，猶像「騎牆的政治家」更是明明指的汪兆銘。所謂假借孫中山先生旗號的偽國民黨，顯然是指的武漢國民黨中央，因為南京方面的國民黨久不為武漢方面承認，所有在南京的國民黨中委皆被武漢國民黨中央開除了黨籍，汪兆銘且以武漢國民政府主席名義，通緝蔣總司令，懸賞廿五萬元，能刺死蔣亦懸賞十萬，北伐軍總司令一職，汪兆銘也改派了唐生智擔任，雙方決絕到如此地步，中共所屬的「偽國民黨」，「出賣革命」自與南京無涉，皆是屬的武漢方面。

宣言發出，武漢國民黨為之大譁，中央委員中譚延闓、孫科、宋子文等本來反共，顧孟餘、陳公博也不親共，其餘親共如何香凝、宋慶齡、鄧演達、徐謙、陳友仁等也覺得太過份了，大家一齊起而駁斥，到了此時，汪兆銘所一心維持的國共合作的面具也就破裂了。

七月十五日國民黨開中央政治會議，汪兆銘在會議上對第三國際對中共的訓令逐點予以駁斥，首先指出「沒收土地不要國民政府下令，須由下級沒收，怪不得湖南隨成這個樣子！有一般同志還說農工的行為並不幼稚，原來他們是照着第三國際的訓令在那裏做，但總理在民生主義中說得很清楚，要實行耕者有其田，須以法律與政治的方法來解決，也就是說要由國民政府下令沒收，我們不必批評是由下級沒收的好，還是由上級沒收的好，蘇俄當日就是先由下級沒收，然後政府再加以承認。第三國際固應如此，但與三民主義相衝突，國民黨就應該怎麼辦！」

接着又說到一在中央委員之中，增加工農領袖，本黨的中央委員是由全國代表大會選出，中央不能任命誰作中央委員，他們要本黨在中央委員之中，多增加工農領袖，試問有什麼方法可以增加？如何能干涉代表大會的權限，這簡直是破壞本黨的組織，要我們違背黨章。」（八〇一）

半靜寂地帶

「平安夜，聖誕夜」的歌聲，今晚將飄揚到香港的每一個角落。

但願平安！但願聖誕！不過，平安與聖誕，不會從唱歌與祈禱中得來，而是要我們從戰勝魔鬼中獲致。

× × × ×

燃放炮仗，存有炮仗，均屬犯法，但「聖誕炮仗」，卻不受管制。

可以斷言，聖誕老人的大包袱，必無真彈或假彈之類。

× × × ×

在這幾天報紙上，可以看到如下的標題：「今天無炸彈」，「第二天無炸彈」，「第三天無炸彈」，「第四天無炸彈」。

終有一天，發現「第三千六百五十天無炸彈」的標題。

× × × ×

有一個美籍華人裁學博士，在美國因婚姻失敗打擊，來港後要進入大陸，卻佇立羅湖橋頭三十小時，終被中共拒絕入境。

此公頗有「我不入地獄，誰入地獄」的佛家精神，可惜這位博士對「人間地獄」尚一無所知耳。

花見羞

歷史小說　南宮搏著

消息來了

對於必然會成為皇位繼承人的李從厚，花見羞具存着戒心和不安，剛才的情形，更加深她的不安。她肯定以為李嗣源的來日無多，不久，她就會遇到李從厚，生存的空間，必然會因此而困難。她希望在李嗣源逝世之前，能設法與李從厚建立起關係。現在，她巧妙地運用皇后來為自己鋪路。

曹皇后沒有機心，欣然而去。

於是，花見羞落下去，閉目養神。不久，她入內看皇帝一次，李嗣源並未睡着，祇是，情況比剛才好了一些，她坐在床沿，默默地陪侍了一些時，又走出去。依然靠在那張獸皮椅上。

她的人依然沒有來……

外面的消息，她依然一無所知……

為此，她憂心如焚。

「噢，祇要亂平了，那就是了！」她低聲：「天快亮了，姊姊，你進去陪皇上！」

於是，皇后入內寢，她走到最外間去，立在窗前看外面——此時，天地已現出青蒼色了——此時，她的人也來了，那是侍女阿珍。

「你到這時候才來！」花見羞見到她，有着不滿。

「淑妃，是戒嚴，連我們都不許走動呀！幸而皇后巡行經過，我說要來服侍淑妃，才跟了來，」阿珍緊張地低說，又看看左右：「淑妃，很不好，孟漢瓊已被殺了！」

「孟漢瓊被殺了？還有誰？」她不免於驚悸。

「他，還有兩名內侍——是龍五的人將他們三個砍死——聽說，亂起的時候，孟漢瓊剛省中公集人，忽然生變，被殺了；另外聽說，又有一名小內侍被殺！」

「唔！」她在緊張中鬆弛了下來，那是預謀——她聯想到：孟漢瓊當時卻被殺，自然不會講出甚麼，在內廷，祇有孟漢瓊參與她的機密，知道她所謀的事故，一旦孟漢瓊被殺，就死無對證了，對她，祇有好處而沒有壞處！如此，她放心，不過，她立刻又想到另外的事，低聲問：「孟漢瓊的屋子，有人照料嗎？」他可度孟漢瓊的室內可能會有一些文件的——

「我們不知道！」阿珍說。（一五九）

孤芳

我擱好電話，周身因激動而震顫着。我在想着一個男人假如不能保護自己所心愛的人，活在世界上還有什麼意思？

我想我現在除了直接去見朱覺非，告訴他娶玉清是個什麼後果，請他仔細加以考慮，就沒有更好的辦法了。至於蔚芳的處境，我想我祇好等待機會了。

主意打定以後，我就找朱志德來商量。他認為這件事不可能辦通，原因是朱覺非的所作所為，根本就是要刺激我的感情，毀壞我的名譽，使我不能在上海混下去。因此我愈是對某一件事在乎，他就愈是得計。他並且認為朱覺非或許並不是真的喜歡玉清，祇是打擊我的一種手段。

「志德，你的看法同我差不多，」我說：「問題是我們如何來勸服玉清呢？」

「你見過她了嗎？」

「我已經同她談過了，她看來很堅決。」

他作出困惑的樣子，說道：「她還去同朱覺非並無往來，這件事到底是誰發動的呢？」

「我沒法打聽出來，不過據我的推測，定是朱覺非去找她的，玉清祇是出於報復一念而已。」

「這是很合邏輯的說法。」

「你說我應該採取什麼辦法來阻止他們呢？」

「你同玉清談過沒有？」

「談過了，她完全不知道她是受了人利用。」

他皺着眉頭，說道：「照這樣看來，你似乎祇有一條路可走了。」

「什麼路子？」

「直接去和朱覺非談判。」

「我也是這麼想，可是你知道我是並無談判地位的。」

「你是說你們已經離了婚嗎？」

「不錯，我自己在離婚書上簽了字的。」

「這可完全無關，」他說：「你現在祇是向他提出警告，而不是真的同他談判。」

「你說的對，但是我不知道應該採取什麼方式？」

「你可以約定時間同他會面，然後切切實實告訴他，假如他這樣做，後果是什麼。」

「那是我們的希望，他肯不肯我們都得試一試。」

「用什麼方式呢？」

「先寫張字條給他，看看他的反應，如果不答應，你再直接去找他。」

「我來試一試吧。」

「孫秋瑋有消息嗎？」

「她剛才來過電話。」

「哦，她還能有這份自由嗎？」

「她得到一個和我通消息的機會，可惜沒有談完就遭人截斷了。」

「你怎麼知道？」

我把經過的情形告訴了他。

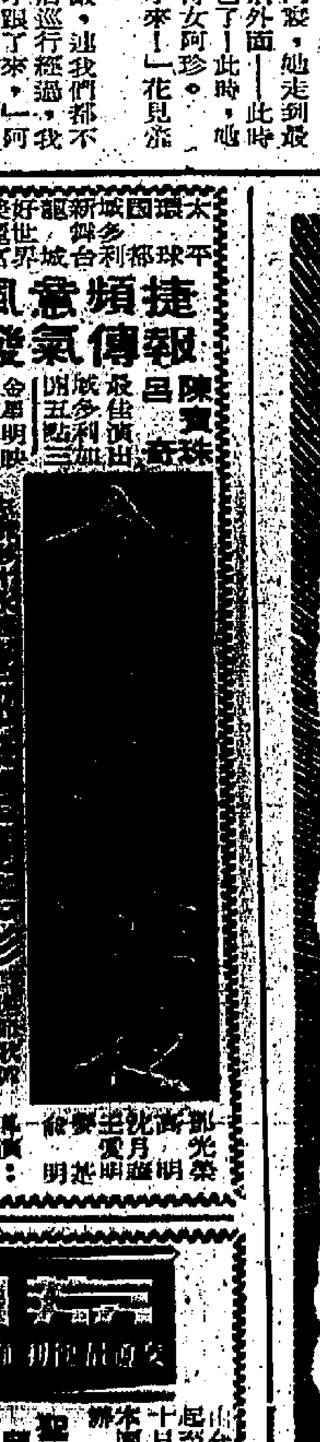
「我想你是沒法兼顧這兩件事的，你祇能先做完一件然後再做第二件。」

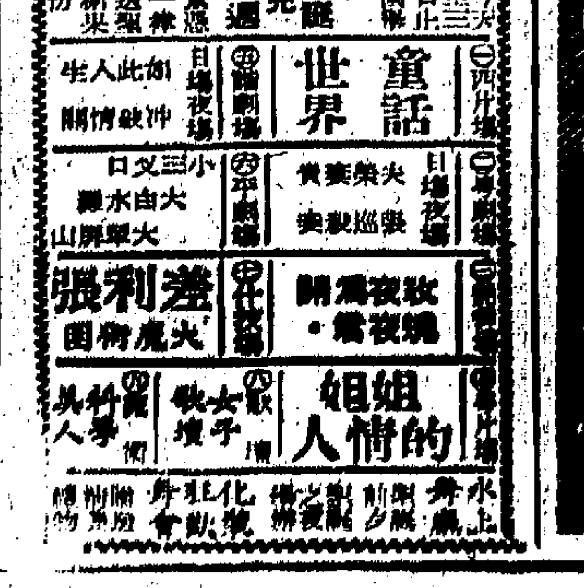
「在我的心目中，這兩件事祇是一件事的兩面。」

「你沒法同時辦妥這兩件事的。」

「不錯，我得先辦一件。」

「那末事不容緩，你趕緊坐下來寫字條吧。」（一〇〇）





尚有戲院廣告 刊二頁·六頁

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

【六時卅分】時代曲。【七時】專誦新聞簡報。十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦專誦新聞及週末漫談。三十分，天氣報告，農民一週。四十五分，音樂小曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，海員公眾話動及特別報告。十五分，粵曲㊀陌路春淚，㊁愛雨酒情花。五十分，中央市場蔬菜價格概況報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。卅分，歌星週唱：凱薇音之歌。三十分，美麗的音響「巴西三學生小提琴演奏會」，音樂。【十時】空中座談會「廣播播音標準問題」。四十分，粵曲「二十四橋明月夜」。五十八分，天氣報告。【十一時】專誦新聞簡報，轉播香港大坑道聖馬利亞堂主日崇拜。【十二時】今歲馬頭角本地及外來牛牛及牛猪批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。三十分，漁民天氣預告，續播點唱歌曲。【一時】潮曲「楊子良討親」。十五分，專誦新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，中西曲時代曲。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲㊀三娘教子，㊁龍鳳呈祥。三十分，香港留德學生向在港親友祝賀聖誕錄音節目。四十五分，粵曲「飛龍鬪鳳」。【三時】專誦新聞簡報，工展會本台播音室節目：時代曲及歐西流行歌曲。【四時】天氣報告，轉播警察會球場金禧盃足球準決賽「東方對東昇」。【五時】京曲「轅門斬子」。五十五分，香港魚市場鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】專誦新聞，香港海員特別報告，工展新聞，國語、潮語、客語新聞及特別報告。二十七分，特別報告及音樂小曲。三十分，香港留英學生向在港親友祝賀聖誕錄音節目。【七時】宗教節目。三十分，時事實錄。五十八分，天氣報告。【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，轉播倫敦專誦新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】工展會本台播音室節目「燈謎競猜遊戲」。卅分，工展會廣播劇「新聖誕老人」。【十時】專誦新聞，香江夜話。三十分，粵曲㊀夢斷巫山卅年去，㊁司馬琴挑。【十一時】小曲細聽。……天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞簡報。【十二時】廣播完畢。

麗的銀台

【六時卅分】進行曲。卅分，轉播港台特別報告及專語新聞，時代曲。【七時五分】音樂，天氣預測，今日節目報告。十五分，英語進階。三十分，時代曲。……【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。……【十二時】新聞報導。……

麗的金台

【七時】麗的呼聲進行曲，今日節目報告。……

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【六時卅分】清晨音樂，天氣報告……

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【六時卅分】時代曲。【七時】……

中文電視

【二時三十分】節目預告。……

無綫電視

【下午二時】……

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字四十個：每天二元，三天六元，上期收費，不折不扣。每單位不得超過四段。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
㊀中區永樂街利源東街八號地下　電話：二二五四九五．二二一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七．七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油蔴地上海街三一九號老寶公司
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㊅青山道周生生金行（青山道三二六號）
㊆油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㊇旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㊈深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場新富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔　灣
821 831 832 833 834 835 836 837 838 838 839
823 829 833 836 845 850 857 858 858 859 870 883 884

租售

土瓜灣　高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

高息舖平賣　大德樓　旺舖急售　新樓租售　旺舖平售　唐樓廉售　百二租售　打字機租售　單邊舖售

招租

銅鑼灣道148至160號　詩邑　樓（香港）

大單邊售　旺舖平租　新樓招租　平租平租　和合工人（九龍）　醫館舖位分租租讓　單邊向南　免頂舖租

出讓

淨租百三　梗房全層　農塲廉讓　靚樓廉讓

招生

健康托兒　工商美術　勤數精專　蔣士芸織鈎專科

香港電專　HONG KONG RADIO INSTITUTE　電視技術科　電話：762071．773021

聖誕教舞元五　英婦會話

無綫電實物函授　剪裁烹飪　香港法文學校　冷凝膠

待聘

到府補習

徵求

家庭補習　補英文　徵合作

婚姻服務公司　求婚　良友號

教師徵友　徙置房屋　徵潮籍女侶　徵求舊琴　誠徵女友　徵製衣廠　誠徵內助　徵求貨車

聘請

美高國薪用僱　中式理賬員　招車卡曲　聘英文教師　聘請外勤　誠聘文書　招搬運員　請什工　美術學師　誠聘教師

啓事

承頂聲明　吳鳳獸醫　捐血救人　鳴謝友聯公司　鳴謝蘇氏宗親會　鳴謝大同公司　鳴謝聯益公司　召人

遺失

遺失聲明　遺失啓事　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明

尋訪

尋人　麥成見報　請速來一叙　各事須待解決　藍啓

尋鄧新發

商業

夜冷香港手襪廠　上門噴雪櫃　上等鍋粑　七彩神仙

昌記裝修　專改西裝　影印　打腊清潔抹窗地板翻新修補　留學指南　修噴雪櫃　合興裝飾梳化　油漆灰水　專改洋服　專改西裝　求職代寫信英文　珠算物品名目　燒銲車身　傢俬爆棚　鑽石玉器珍珠

搬運

立勝搬屋公司　九龍：848810．885280　香港：772755．773544

雄記搬運

新龍公司　電849159．852427　專門搬屋

永安搬屋

廿五元搬屋　為小家庭服務　華生搬屋

大誠搬屋

立業搬屋公司　九龍884105．884091　香港741531．741647

安全搬屋公司　九675872．672704　港444565

永華搬屋

謝金石　男性寶　男人虛弱　固元氣補虧弱　鼻塞鼻臭丹　疔瘡　留日黃天濤　痔　布朗士　皮膚尿病生育　周斗光痔　尿　醫藥　謝健利　腦　蔡德芬耳鼻喉　哮喘

肩　竹林氏　一服斷根　嚴重胃病　痔　曲綫　臭狐　包拔　面容　尿　一服斷根　輕重尿病　靜林氏　腦暈

婦女白帶　氣功　八卦拳　形意拳　朱仁生　外皮　小便　黃樑甫　痔　莫敬仁　廿元包醫　痔瘻